



# VÝROČNÁ SPRÁVA

**MESTO KOMÁRNO**

**2012**

Marec, 2013

## História a poloha mesta

Mesto Komárno vzniklo v rannom stredoveku a patrí medzi najstaršie mestá na Slovensku. Má bohatú históriu, kultúrne tradície a významné kultúrne pamiatky. Rozvoj mesta v dávnej minulosti predurčila jeho významná poloha a strategická úloha strážneho hradu na území zovretom ramenami Dunaja a Váhu, v nadmorskej výške 108 -115 m. V prvých listinách sa hrad a osada spomína pod názvom Camarum v roku 1075.

## Identifikačné údaje

Mesto Komárno  
Námestie generála Klapku 1  
94501 Komárno  
IČO: 00306525  
DIČ: 021035731  
Právna forma: rozpočtová organizácia  
Štatutárny zástupca: MUDr. Anton Marek

## Rozpočtové organizácie

1. Základná škola s vyučovacím jazykom maďarským, Eötvösova ul. 39, Komárno – Eötvös Utcai Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskola Komárom
2. Základná škola, Komenského ul. 3, Komárno
3. Základná škola s vyučovacím jazykom maďarským Móra Jókaiho, Ul. mieru 2, Komárno – Jókai Mór Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskola Komárom
4. Základná škola, Ul. pohraničná 9, Komárno
5. Základná škola s vyučovacím jazykom maďarským, Ul. práce 24, Komárno - Munka Utcai Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskola Komárom
6. Základná škola, Rozmarínova ul. 1, Komárno
7. Základná umelecká škola – Művészeti Alapiskola, Letná ul. 12, Komárno
8. Zariadenie pre seniorov, Špitálska 3434/16, 94501 Komárno

## Príspevkové organizácie

1. Comorra Servis
2. Mestské kultúrne stredisko

## Organizácie zriadené mestom so 100% vlastníctvom a organizácie so spoluvlastníctvom mesta :

| Názov  | Predmet činnosti                         | Podiel v % |
|--|--|------------|
| KOMVaK - Vodárne a kanalizácie mesta Komárno, a.s. | Výroba a rozvod pitnej a úžitkovej vody  | 100,00     |
| CALOR, s.r.o.                                      | Výroba a rozvod pary a teplej vody       | 100,00     |
| COM-MÉDIA, spol. s.r.o.                            | Činnosti rozhlasu a televízie            | 100,00     |
| COM-VARGAS, spol. s.r.o.                           | Obchodná činnosť v rámci voľnej živnosti | 33,00      |
| VIATOR, s.r.o.                                     | Prevádzka športových zariadení           | 100,00     |

## Symbyly mesta

Mesto Komárno má vlastné symbyly, ktoré používa pri výkone samosprávy.

Symbyly mesta sú: erb mesta  
vlajka mesta

- **Erb** mesta zobrazuje v červenom štíte na zelenej pažiti so sútokom dvoch modrých riek, strieborné trojvežové opevnenie. V medzerách medzi vežami sa nachádzajú dve zlaté hviezdy. V opevnení je otvorená brána s do polovice vytiahnutou mrežou.
- **Vlajka** mesta pozostáva z troch pozdĺžnych pruhov v poradí červený, žltý, zelený. Ukončená je zástrihom, tzv. lastovičím chvostom.



## Demografické údaje

Počet obyvateľov k 31.12.2012 bol 34 267, z toho ženy: 18 107, muži: 16 160

Počet obyvateľov podľa vekovej štruktúry

| 0-3 roční | 4-6 roční | 7-14 roční | 15-17 roční | 18-60 roční | 61 a viac roční |
|-----------|-----------|------------|-------------|-------------|-----------------|
| 1 121     | 864       | 2 088      | 861         | 22 406      | 6 927           |

Obyvateľstvo podľa národnosti v %

(údaje zo sčítania obyvateľov z roku 2001)

|             |      |
|-------------|------|
| - maďarská  | 60,1 |
| - slovenská | 34,7 |
| - rómska    | 1,2  |
| - česká     | 1,0  |
| - iná       | 3,0  |

(údaje zo sčítania obyvateľov z roku 2011)

|             |       |
|-------------|-------|
| - maďarská  | 53,8  |
| - slovenská | 33,5  |
| - rómska    | 0,4   |
| - česká     | 0,6   |
| - iná       | 0,4   |
| - nezistená | 10,76 |

## **Ekonomické údaje**

Miera evidovanej nezamestnanosti v okrese Komárno predstavovala k 31.12.2012 - 19,15%, čo predstavuje 10 991 evidovaných uchádzačov o prácu. Z toho bolo evidovaných 5 487 žien a 5 504 mužov.

Z tohto počtu podľa dĺžky trvania bolo nezamestnaných

- viac ako 12 rokov            5 727 osôb,
- od 7 – do 12 rokov        2 003 osôb,
- menej ako 7 rokov        3 261 osôb

Z tohto počtu podľa vekovej štruktúry bolo nezamestnaných

- do 25 rokov                1 689 osôb,
- od 25 - do 54 rokov      7 741 osôb,
- nad 55 rokov              1 561 osôb

## **Partnerské mestá**

- Blansko, Česko
- Komárom, Maďarsko
- Kralupy nad Vltavou, Česko
- Lieto, Fínsko
- Sebeş, Rumunsko
- Terezín, Česko
- Weissenfels, Nemecko

## **Samospráva mesta**

Mesto samostatne rozhoduje a uskutočňuje všetky úkony súvisiace so správou mesta a jeho majetku. Samosprávu mesta vykonávajú obyvatelia mesta

- orgánmi mesta
- hlasovaním obyvateľov mesta
- verejným zhromaždením obyvateľov mesta.

Mesto pri výkone samosprávy vykonáva úkony súvisiace s riadnym hospodárením s hnutelným majetkom mesta. Riadi sa schváleným rozpočtom a zostavuje záverečný účet mesta.

## **Základné orgány mesta**

mestské zastupiteľstvo  
primátor mesta

Mestské zastupiteľstvo mesta Komárno je zastupiteľský zbor mesta zložený z 25 poslancov zvolených v priamych voľbách obyvateľmi mesta, na obdobie štyroch rokov.

Primátor mesta je najvyšším výkonným orgánom mesta, funkcia primátora je verejná funkcia. Primátor je štatutárnym orgánom v majetkovoprávných vzťahoch mesta a v pracovnoprávných vzťahoch zamestnancov mesta, v administratívno-právných vzťahoch je správny orgánom.

Za primátora mesta bol zvolený v priamych voľbách v roku 2010 MUDr. Anton Marek. Zástupcovia primátora sú: JUDr. Novák Vojtech a Ing. Szabó Béla.

Hlavný kontrolór mesta je Mgr. Csintalan Miklós, ktorý bol zvolený poslancami MZ na dobu 6 rokov.

### Zvolení poslanci vo voľbách 2010:

Mgr. Andruskó Imre  
 Mgr. Bača Juraj  
 Mgr. Batta György  
 Mgr. Bende Štefan  
 PaedDr. Bende Štefan  
 MUDr. Benyó Zoltán  
 Cúth Csaba  
 Ing. Dékany Gabriel  
 Ing. Dubány Imrich  
 Mgr. Gajdáč Ondrej  
 Ing. Glič Konštantín  
 Ing. Györfy László  
 PaedDr. Héder Ágnes

JUDr. Hortai Éva  
 MUDr. Ipóth Szilárd  
 Ing. Jágerská Alžbeta  
 JUDr. Kantha Mária  
 Mgr. Keszegh Béla  
 Mácza Mihály  
 JUDr. Novák Vojtech  
 MUDr. Sebő Zsolt  
 Ing. Szabó Béla  
 MUDr. Tóth Peter  
 JUDr. Varga Tamáš  
 Mgr. Zábojník Štefan

### Rozpočet mesta

Programový rozpočet mesta Komárno na rok 2012 bol schválený dňa 15. decembra 2011 na 16. zasadnutí MZ, uznesením č. 454/2011, vo výške 18 082 961 €, ako vyrovnaný.

V zmysle § 4 ods. 5 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov bol na roky 2012 - 2014 vypracovaný rozpočet spracovaný v programovej štruktúre, pričom za jednotlivé programy sa uviedli konkrétne zámery a ciele s kvantitatívnym vyjadrením.

Rozpočet mesta bol v priebehu roka niekoľkokrát upravovaný na základe uznesení MZ a rozpočtových opatrení primátora. Upravený rozpočet k 31.12. 2012 dosiahol výšku 23 684 578 € na strane príjmov aj výdavkov.

| <b>Príjmy</b>              | <b>Schválený rozpočet na rok 2012</b> | <b>Upravený rozpočet na rok 2012</b> | <b>Skutočnosť k 31.12.2012</b> | <b>%</b>     |
|----------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|--------------|
| Bežné príjmy               | 17 411 561                            | 18 157 409                           | 17 296 496,74                  | 95,26%       |
| Kapitálové príjmy          | 282 400                               | 3 968 713                            | 930 695,53                     | 23,45%       |
| Príjmové finančné operácie | 389 000                               | 1 558 456                            | 832 674,95                     | 53,43%       |
| <b>SPOLU PRÍJMY</b>        | <b>18 082 961</b>                     | <b>23 684 578</b>                    | <b>19 059 867,22</b>           | <b>80,5%</b> |

| <b>Výdavky</b>              | <b>Schválený rozpočet na rok 2012</b> | <b>Upravený rozpočet na rok 2012</b> | <b>Skutočnosť k 31.12.2012</b> | <b>%</b>      |
|-----------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|---------------|
| Bežné výdavky               | 16 480 747                            | 17 375 069                           | 16 456 655,87                  | 94,71%        |
| Kapitálové výdavky          | 901 000                               | 5 608 295                            | 1 851 416,54                   | 33,01%        |
| Výdavkové finančné operácie | 701 214                               | 701 214                              | 655 558,91                     | 93,49%        |
| <b>SPOLU VÝDAVKY</b>        | <b>18 082 961</b>                     | <b>23 684 578</b>                    | <b>18 963 631,32</b>           | <b>80,07%</b> |

## Príjmy rozpočtu:

| Príjmy                                       | Schválený rozpočet na rok 2012 | Upravený rozpočet na rok 2012 | Skutočnosť k 31.12.2012 | %             |
|--|--------------------------------|-------------------------------|-------------------------|---------------|
| Bežné príjmy                                 | 16 818 674                     | 17 482 522                    | 16 609 083,39           | 95,00%        |
| Školy - vlastné príjmy                       | 154 887                        | 154 887                       | 183 929,91              | 118,75%       |
| Zariadenie pre seniorov - vlastné príjmy     | 438 000                        | 520 000                       | 503 483,44              | 96,82%        |
| <b>Bežné príjmy spolu:</b>                   | <b>17 411 561</b>              | <b>18 157 409</b>             | <b>17 296 496,74</b>    | <b>95,26%</b> |
| Kapitálové príjmy                            | 282 400                        | 3 968 713                     | 930 695,53              | 23,45%        |
| <b>Bežné + kapitálové príjmy</b>             | <b>17 693 961</b>              | <b>22 126 122</b>             | <b>18 227 192,27</b>    | <b>82,38%</b> |
| Finančné príjmy                              | 389 000                        | 1 558 456                     | 832 674,95              | 53,43%        |
| <b>Rozpočtované príjmy spolu:</b>            | <b>18 082 961</b>              | <b>23 684 578</b>             | <b>19 059 867,22</b>    | <b>80,47%</b> |
| Mimorozpočtový príjem na stravné žiakov škôl |                                |                               | 601 166,21              |               |
| <b>SPOLU PRÍJMY</b>                          | <b>18 082 961</b>              | <b>23 684 578</b>             | <b>19 661 033,43</b>    | <b>83,01%</b> |

### Prehľad príjmov podľa položiek ekonomickej klasifikácie (vrátane vymožených pohľadávok za predchádzajúce obdobie)

| Položka | Text   | Príjmy v eurách |
|---------|--|-----------------|
| 100     | Daňové príjmy                                  | 9 470 923       |
| 200     | Nedaňové príjmy                                | 2 916 276       |
| 200     | Nedaňové príjmy škôl a Zariadenia pre seniorov | 687 413         |
| 300     | Granty a transfery                             | 5 152 580       |

| Položka | Text  | Príjmy v eurách |
|---------|---|-----------------|
| 111     | Daň z príjmov FO - podielové dane                   | 7 031 724       |
| 120     | Daň z nehnuteľnosti                                 | 1 663 719       |
| 130     | Dane za tovary a služby + poplatok za zber odpadov  | 775 479         |
| 210     | Príjmy z podnikania a nájomné z vlastníctva majetku | 1 782 973       |
| 220     | Administratívne a iné poplatky a platby             | 599 014         |
| 220     | Príjem RO – škôl a Zariadenia pre seniorov          | 687 413         |
| 230     | Kapitálové príjmy z predaja majetku                 | 276 620         |
| 240     | Bankové úroky                                       | 1 736           |
| 290     | Ostatné nedaňové príjmy                             | 255 934         |
| 310     | Granty a transfery - bežné                          | 4 498 504       |
| 320     | Granty a transfery - kapitálové                     | 654 076         |

**Prijaté finančné prostriedky na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy a ďalšie prijaté transfery, dotácie a príspevky v eurách:**

|   |              |
|---|--------------|
| Školstvo prenesená kompetencia (Krajský školský úrad Nitra)                     | 3 146 065,00 |
| Školstvo - školské potreby (ÚPSVaR)   | 9 661,20     |
| Školstvo - vzdelávacie poukazy (Krajský školský úrad Nitra)                     | 69 224,00    |
| Školstvo - kreditné príplatky (Krajský školský úrad Nitra)                      | 31 092,00    |
| Školstvo – cestovné (Krajský školský úrad Nitra)                                | 44 452,00    |
| Školstvo – odchodné (Krajský školský úrad Nitra)                                | 6 110,00     |
| Školstvo – stravovanie (ÚPSVaR)   | 64 534,00    |
| Školstvo - nadané deti (Krajský školský úrad Nitra)                             | 200,00       |
| Školstvo - MŠ vzdelávanie 6r. detí (Krajský školský úrad Nitra)                 | 44 265,00    |
| Školstvo - Revitalizácia MŠ ul. Mederčská (Ministerstvo školstva SR)            | 3 294,05     |
| Školstvo - pre žiakov zo soc. z nevýhod.prostredia (Krajský školský úrad Nitra) | 23 133,00    |
| Zadržané rodinné prídavky (ÚPSVaR)  | 5 306,19     |
| Matrika (Obvodný úrad Komárno)  | 52 700,39    |
| Zariadenie pre seniorov Komárno (MSVaR SR, MF SR)                               | 627 192,00   |
| Samostatný školský úrad (Krajský školský úrad)                                  | 25 207,00    |
| Spoločný stavebný úrad (Krajský stavebný úrad)                                  | 33 167,52    |
| Pozemné komunikácie (Krajský úrad pre cestnú dopravu Nitra)                     | 1 891,35     |
| Register obyvateľstva (Obvodný úrad Komárno)                                    | 11 769,12    |
| Životné prostredie (Krajský úrad pre životné prostredie)                        | 3 855,64     |
| ŠFRB (MDVaRR SR)  | 22 772,60    |
| Vojnové hroby (Obvodný úrad Nitra)  | 987,00       |
| Voľby do NR SR (Obvodný úrad Komárno)   | 24 652,82    |
| Protiturecká pevnosť, pamiatkový výskum (Ministerstvo kultúry SR)               | 21 800,00    |
| Protiturecká pevnosť, Ferdinandová brána (Ministerstvo kultúry SR)              | 10 000,00    |
| Dotácia - sociálne služby – útulok (MSVaR SR)                                   | 33 600,00    |
| Dotácia - soc. zariadenie Náruč, n.o. (MSVaR SR)                                | 32 000,00    |
| Dotácia - soc. zariadenie Stredisko Evanj. Diakonie Komárno (MSVaR SR)          | 18 400,00    |
| Refundácia výdavkov ZŤP (ÚPSVaR)  | 30 160,56    |
| Dotácia na obnovu kult. pamiatky (Nitriansky samosprávny kraj)                  | 700,00       |
| Dotácia na Komárňanské dni (Nitriansky samosprávny kraj)                        | 1 100,00     |
| Zosúladenie rozvoj. dokumentov územ. plánu PHSR KN a KM                         | 54 916,41    |
| Moderná škola ZŠ Komenského (ESF)   | 2 977,84     |
| Protipovodňová aktivita (ÚPSVaR)  | 25 188,82    |
| Malé obecné služby (ÚPSVaR)   | 9 774,99     |
| Modernizácia vzdelávania (Ústav inform. a prognóz školstva)                     | 122,98       |
| Zariadenie pre seniorov Komárno sponzorské                                      | 300,00       |
| Nadácia Jednota COOP pre ZŠ Pohraničná  | 2 801,00     |
| Nadácia Tesco pre MŠ Mieru  | 700,00       |
| Dar - Komárňanské dni IVV, s.r.o Komárno  | 1 350,00     |
| Dar - MŠ Mederčská 38 (Združenie rodičov)                                       | 1 080,00     |
| Revitalizácia centrálnej mestskej časti – Kossúthovo námestie                   | 642 855,95   |
| Zosúladenie územného plánu a PHSR KN a KM                                       | 11 200,00    |

## Výdavky rozpočtu:

| Výdavky                                      | Schválený rozpočet na rok 2012 | Upravený rozpočet na rok 2012 | Skutočnosť k 31.12.2012 | %             |
|--|--------------------------------|-------------------------------|-------------------------|---------------|
| Bežné výdavky                                | 11 434 288                     | 11 810 678                    | 10 884 761,13           | 92,16%        |
| Školy s PS                                   | 3 951 136                      | 4 316 908                     | 4 341 239,30            | 100,56%       |
| Zariadenie pre seniorov                      | 1 095 323                      | 1 247 483                     | 1 230 655,44            | 98,65%        |
| <b>Bežné výdavky spolu:</b>                  | <b>16 480 747</b>              | <b>17 375 069</b>             | <b>16 456 655,87</b>    | <b>94,71%</b> |
| Kapitálové výdavky                           | 901 000                        | 5 608 295                     | 1 851 416,54            | 33,01%        |
| <b>Bežné + kapitálové výdavky</b>            | <b>17 381 747</b>              | <b>22 983 364</b>             | <b>18 308 072,41</b>    | <b>79,66%</b> |
| Finančné výdavky                             | 701 214                        | 701 214                       | 655 558,91              | 93,49%        |
| <b>Rozpočtované výdavky spolu:</b>           | <b>18 082 961</b>              | <b>23 684 578</b>             | <b>18 963 631,32</b>    | <b>80,07%</b> |
| Mimorozpočtové výdavky na stravovanie žiakov |                                |                               | 601 929,91              |               |
| <b>SPOLU VÝDAVKY</b>                         | <b>18 082 961</b>              | <b>23 684 578</b>             | <b>19 565 561,23</b>    | <b>82,61%</b> |

Výdavky z rozpočtu mesta boli čerpané v rámci 9-tich programov, v zmysle Programového rozpočtu mesta Komárno na rok 2012.

K 31.12. 2012 bolo čerpanie výdavkov nasledovné:

Program 1. **Plánovanie manažment, kontrola, administratíva –**  
čerpanie výdavkov vo výške 2 372 037,74 eur, t.j. 90,9 %

Program 2. **Služby občanom -**  
čerpanie výdavkov vo výške 155 465,37 eur, t.j. 94,8 %

Program 3. **Bezpečnosť -**  
čerpanie výdavkov vo výške 512 175,65 eur, t.j. 85,8 %

Program 4. **Prostredie pre život –**  
čerpanie výdavkov vo výške 2 953 905,99 eur, t.j. 94,1 %

Program 5. **Šport, kultúra, médiá, pamiatky -**  
čerpanie výdavkov vo výške 923 039,03 eur, t.j. 98,6 %

Program 6. **Vzdelávanie -**  
čerpanie výdavkov 6 532 915,03 eur, t.j. 95,8 %

Program 7. **Sociálne služby a sociálna pomoc -**  
čerpanie výdavkov 1 774 673,84 eur, t.j. 96,4 %

Program 8. **Rozvoj mesta -**  
čerpanie bežných výdavkov vo výške 678 753,69 eur. t.j. 98,7 %  
čerpanie kapitálových výdavkov vo výške 1 851 416,54 eur, t.j. 33,0 %



**Program 9. Bývanie –**

čerpanie výdavkov vo výške 553 691,53 eur, t.j. 95,2 %

V zmysle § 16 ods. 5, písm. g) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov prebehlo hodnotenie programov mesta, ktoré je súčasťou záverečného účtu mesta.

**Prehľad čerpania bežných výdavkov podľa položiek ekonomickej klasifikácie**

(Bez rozpočtových organizácií – škôl a Zariadenia pre seniorov)

| Položka | Text   | Výdavky v eurách |
|---------|--|------------------|
| 610     | Mzdy, platy, služobné príjmy                     | 2 793 471        |
| 620     | Poistné a príspevok do poisťovní                 | 1 094 215        |
| 631     | Cestovné náhrady                                 | 8 104            |
| 632     | Energie, voda a komunikácie                      | 1 821 791        |
| 633     | Materiál   | 202 755          |
| 634     | Dopravné   | 93 074           |
| 635     | Rutinná a štandardná údržba                      | 660 158          |
| 636     | Nájomné za nájom                                 | 34 798           |
| 637     | Služby   | 2 276 740        |
| 641     | Transfery v rámci verejnej správy                | 838 559          |
| 642     | Transfery jednotlivcom a neziskovým práv. osobám | 679 618          |
| 644     | Transfery nefinančným subjektom                  | 302 118          |
| 650     | Splácanie úrokov a ostatné platby za úvery       | 79 360           |

**Prehľad čerpania kapitálových výdavkov podľa položiek ekonomickej klasifikácie**

(Bez rozpočtových organizácií – škôl a Zariadenia pre seniorov)

| Položka | Text   | Výdavky v eurách |
|---------|--|------------------|
| 711     | Nehmotné aktíva                                | 19 280           |
| 713     | Nákup strojov, prístrojov, zariadení           | 27 727           |
| 714     | Nákup dopravných prostriedkov                  | 6 746            |
| 716     | Prípravná a projektová dokumentácia            | 63 984           |
| 717     | Realizácia stavieb a ich technické zhodnotenie | 1 733 680        |

## Prehľad čerpania výdavkov podľa COFOG

| Ukazovateľ                                   |                                 | Rok 2012           |                   |               |           |
|--|---------------------------------|--------------------|-------------------|---------------|-----------|
|  |                                 | Schválený rozpočet | Upravený rozpočet | Skutočnosť    | % plnenia |
| Bežné výdavky                                |                                 |                    |                   |               |           |
| 01   | Všeobecné verejné služby        | 2 776 991          | 2 811 898         | 2 531 833,37  | 90,04     |
| 02   | Obrana                          | 29 430             | 29 400            | 12 604,35     | 42,87     |
| 03   | Verejný poriadok a bezpečnosť   | 514 970            | 536 180           | 469 016,20    | 87,47     |
| 04   | Ekonomická oblasť               | 588 506            | 582 038           | 534 267,60    | 91,79     |
| 05   | Ochrana životného prostredia    | 1 267 533          | 1 821 356         | 1 716 476,04  | 94,24     |
| 06   | Bývanie a občianska vybavenosť  | 1 404 759          | 1 420 527         | 1 389 479,90  | 97,81     |
| 08   | Rekreácia, kultúra, náboženstvo | 1 357 211          | 1 518 292         | 1 499 751,10  | 98,78     |
| 09   | Vzdelávanie                     | 2 944 888          | 2 434 234         | 2 118 597,46  | 87,03     |
| 10   | Sociálne zabezpečenie           | 550 000            | 656 753           | 612 735       | 93,30     |
| Kapitálové výdavky                           |                                 | 901 000            | 5 608 295         | 1 851 416,54  | 33,01     |
| Finančné operácie                            |                                 | 701 214            | 701 214           | 655 558,91    | 93,49     |
| Výdavky mesta (bez rozpočtových organizácií) |                                 | 13 036 502         | 18 120 187        | 13 391 736,47 | 73,91     |
| Výdavky rozpočtových organizácií mesta       |                                 | 504 6459           | 556 4391          | 5 571 894,74  | 100,13    |
| Výdavky celkom                               |                                 | 18 082 961         | 23 684 578        | 18 963 631,21 | 80,07     |

## Bilancia aktív a pasív

| AKTÍVA  | č. r.      | Bežné účtovné obdobie |                      |                      | Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie |
|---|------------|-----------------------|----------------------|----------------------|--|
|   |            | Brutto                | Korekcia             | Netto                |  |
| <b>Neobežný majetok:</b>  | <b>002</b> | <b>84 268 712,81</b>  | <b>14 002 066,85</b> | <b>70 266 645,96</b> | <b>72 258 721</b>                            |
| Dlhodobý nehmotný majetok   | 003        | 729 794,82            | 628 507,19           | 101 287,63           | 101 708                                      |
| Dlhodobý hmotný majetok   | 011        | 80 838 243,69         | 13 373 559,66        | 67 464 684,03        | 69 455 525                                   |
| Dlhodobý finančný majetok   | 024        | 2 700 674,30          | 0                    | 2 700 674,30         | 2 701 488                                    |
| <b>Obežný majetok:</b>  | <b>033</b> | <b>15 027 740,56</b>  | <b>1 755 829,16</b>  | <b>13 271 911,40</b> | <b>11 594 190</b>                            |
| Zásoby  | 034        | 19 957,37             | 0                    | 19 957,37            | 23 050                                       |
| Zúčtovanie medzi subjektmi verejnej správy  | 040        | 10 046 169,10         | 0                    | 10 046 169,10        | 8 152 485                                    |
| Dlhodobé pohľadávky   | 048        | 0                     | 0                    | 0                    | 0  |
| Krátkodobé pohľadávky   | 060        | 4 233 038,65          | 1 755 829,16         | 2 477 209,49         | 2 742 790                                    |
| <i>Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí a vyšších územných celkov a rozpočtových organizácií zriadených obcou a vyšším územným celkom</i> | 068        | 3 048 859,76          | 1 052 207,02         | 1 996 652,74         | 2 260 952                                    |
| <i>Pohľadávky z daňových príjmov obcí a vyšších územných celkov</i>   | 069        | 1 038 552,65          | 703 622,14           | 334 930,51           | 332 492                                      |
| <i>Pohľadávky voči zamestnancom</i>   | 070        | 2 014,40              | 0                    | 2 014,40             | 230  |
| <i>Iné pohľadávky</i>   | 081        | 140 482,60            | 0                    | 140 482,60           | 149 116                                      |
| Finančné účty   | 085        | 628 993,68            | 0                    | 628 993,68           | 576 284                                      |
| Poskytnuté finančné výpomoci dlhodobé   | 098        | 0                     | 0                    | 0                    | 0  |

|   |              |                              |                      |   |                   |
|---|--------------|------------------------------|----------------------|---|-------------------|
| Poskytnuté návratné finančné výpomoci krátkodobé                | 104          | 99 581,76                    | 0                    | 99 581,76   | 99 581            |
| <b>Časové rozlíšenie:</b>                                       | <b>110</b>   | <b>168 645,20</b>            | <b>0</b>             | <b>168 645,20</b>                                   | <b>151 904</b>    |
| - náklady budúcich období                                       | 111          | 168 409,60                   | 0                    | 168 409,60  | 151 904           |
| - príjmy budúcich období  | 113          | 235,60                       |                      | 235,60  | 0                 |
| <b>Vzťahy k účtom klientov štátnej pokladnice</b>               | <b>114</b>   | <b>0</b>                     | <b>0</b>             | <b>0</b>  | <b>0</b>          |
| <b>M a j e t o k s p o l u</b>                                  |              | <b>99 465 098,57</b>         | <b>15 757 896,01</b> | <b>83 707 202,56</b>                                | <b>84 004 815</b> |
| <b>PASÍVA</b>   | <b>č. r.</b> | <b>Bežné účtovné obdobie</b> |                      | <b>Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie</b> |                   |
| <b>Vlastné imanie</b>   | <b>116</b>   | <b>64 484 713,89</b>         |                      | <b>64 873 359</b>                                   |                   |
| Oceňovacie rozdiely   | 117          | 47 954,71                    |                      | 48 768  |                   |
| Fondy   | 120          | 0                            |                      | 0   |                   |
| Výsledok hosp. min. rokov                                       | 124          | 64 645 036,66                |                      | 64 774 345  |                   |
| Výsledok hospodárenia   | 125          | - 208 277,48                 |                      | 50 246  |                   |
| <b>Záväzky</b>  | <b>126</b>   | <b>6 892 119,86</b>          |                      | <b>6 662 728</b>                                    |                   |
| Rezervy (krátkodobé)  | 127          | 222 112,35                   |                      | 193 696   |                   |
| Zúčtovanie medzi subjektmi verejnej správy                      | 132          | 0                            |                      | 16 824  |                   |
| Dlhodobé záväzky  | 140          | 1 846 384,55                 |                      | 1 858 200   |                   |
| Ostatné dlhodobé záväzky  | 141          | 1 828 684,04                 |                      | 1 846 553   |                   |
| Záväzky zo sociálneho fondu                                     | 144          | 13 203,31                    |                      | 11 647  |                   |
| Krátkodobé záväzky  | 151          | 740 301,50                   |                      | 709 036   |                   |
| Dodávatelia   | 152          | 249 902,57                   |                      | 279 062   |                   |
| Iné záväzky   | 160          | 67 012,04                    |                      | 40 854  |                   |
| Zamestnanci   | 163          | 175 338,47                   |                      | 188 270   |                   |
| Zúčtovanie s orgánmi sociálneho a zdravotného poistenia         | 165          | 158 457,15                   |                      | 130 727   |                   |
| Bankové úvery a výpomoci  | 173          | 4 083 321,38                 |                      | 3 884 972   |                   |
| Bankové úvery dlhodobé  | 174          | 3 676 980,54                 |                      | 3 884 972   |                   |
| Bežné bankové úvery   | 175          | 406 340,84                   |                      | 0   |                   |
| Prijaté návratné finančné výpomoci od subjektov verejnej správy | 178          | 0                            |                      | 0   |                   |
| <b>Časové rozlíšenie:</b>                                       | <b>180</b>   | <b>12 330 368,81</b>         |                      | <b>12 468 728</b>                                   |                   |
| z toho:   |              |                              |                      |   |                   |
| - výdavky budúcich období                                       | 181          | 471 151,11                   |                      | 745 291   |                   |
| - výnosy budúcich období  | 182          | 11 859 217,70                |                      | 11 723 437  |                   |
| <b>Vzťahy k účtom klientov štátnej pokladnice</b>               | <b>183</b>   | <b>0</b>                     |                      | <b>0</b>  |                   |
| <b>V l a s t n é i m a n i e a z á v ä z k y s p o l u</b>      |              | <b>83 707 202,56</b>         |                      | <b>84 004 815</b>                                   |                   |

## Výkaz ziskov a strát

Náklady celkom 15 419 971,10 eur, výnosy celkom 15 211 762,28 eur.

Účtovný výsledok hospodárenia je vo výške – 208 277,48 eur.

Celkové náklady mesta narástli oproti roku 2011 o 1 213 974 eur, v tom:

- spotrebované nákupy nárast o 504 102 eur,
- náklady na služby pokles o 391 226 eur,
- osobné náklady pokles o 9 473 eur,

- dane a poplatky pokles o 20 269 eur,
- ostatné náklady na prevádzkovú činnosť nárast o 715 193 eur,
- odpisy, rezervy opravné položky nárast o 126 001 eur,
- finančné náklady pokles o 11 968 eur,
- náklady na transfery nárast o 301 614 eur.

Celkové výnosy stúpili oproti roku 2011 o 952 033 eur, v tom:

- tržby za vlastné tovary a služby nárast o 23 746 eur,
- pokles daňových a nedaňových výnosov samosprávy o 159 358 eur,
- nárast výnosov z prevádzkovej činnosti o 1 274 039 eur,
- nárast výnosov zo zúčtovania rezerv a opravných položiek a zúčtovania časového rozlíšenia o 12 299 eur,
- pokles finančných výnosov o 2 296 eur,
- pokles výnosov so zúčtovania bežných a kapitálových transferov poskytnutých zo ŠR, ostatných subjektov verejnej správy a subjektov mimo verejnú správu o 196 397 eur.

Transfery a príspevky pre rozpočtové organizácie, príspevkové organizácie mesta, obchodné spoločnosti mesta, SAD Nové Zámky, Cirkevná škola, STU Trnava, športové kluby, na kultúrne podujatia, pre neziskovú organizáciu a jednotlivcov:

|   | rok 2012         | rok 2011         | rozdiel        |
|---|------------------|------------------|----------------|
| Školstvo  | 1 010 718        | 937 976          | 72 742         |
| Domov dôchodcov   | 100 000          | 100 000          | 0              |
| Mestské kultúrne stredisko  | 235 000          | 225 000          | 10 000         |
| COMORRA SERVIS  | 592 180          | 460 351          | 131 829        |
| COM-MÉDIA, spol. s r. o.  | 150 000          | 163 200          | -13 200        |
| SAD Nové Zámky  | 152 118          | 145 940          | 6 178          |
| Cirkevná škola  | 130 178          | 124 066          | 6 112          |
| STU Trnava  | 11 379           | 10 924           | 455            |
| Športové kluby  | 244 834          | 229 346          | 15 488         |
| Kultúrne podujatia  | 50 635           | 36 010           | 14 625         |
| Útulok zvierat  | 4 256            | 3 067            | 1 189          |
| Jednotlivci (úspešný športovci, študenti, sociálna pomoc rodiny s deťmi, školáci, dôchodcovia), členské príspevky | 112 413          | 113 893          | -1 480         |
| <b>Spolu:</b>   | <b>2 793 711</b> | <b>2 549 773</b> | <b>243 938</b> |

## Súvaha

Hodnota dlhodobého majetku v netto hodnote rok 2011: 72 258 721 eur, rok 2012: 70 266 646 eur: Pokles ovplyvnilo hlavne ponechanie majetku do správy príspevkovej organizácii COMORRA SERVIS v zostatkovej hodnote 1 536 674,10 eur. Potom bezodplatné odovzdanie projektovej dokumentácie v zmysle uznesenia MZ č. 441/2011 zo dňa 24.11.2011, zmluva o prevode projektových dokumentácií a postúpení práv a povinností stavebníka Slovenská správa ciest Bratislava za účelom jej ďalšej projektovej prípravy, výstavby a financovania vo výške 529 829,35 eur. Ďalej bola vytvorená opravná položka k majetku vedenom na samostatnom analytickom účte Stroje, prístroje, zariadenia TEKOM – „therm“ 267 031,12 eur. Odpisy majetku za rok 2012 sú vo výške 1 434 897,56 eur.

Nárast vo výške 194 524 eur predstavuje majetok – rekonštrukčné práce realizované zaniknutou mestskou príspevkovou organizáciou Schola Comaromiensis. V r. 2012 bol

zaradený majetok Revitalizácia centrálnej mestskej časti - Námestie Kossutha spolufinancovaný s európskych fondov a štátneho rozpočtu vo výške 1 578 068,76 eur. V r. 2012 došlo zámene nehnuteľností medzi Mestom Komárno a Nitrianskym samosprávnym krajom, pozemkov a budovy polikliniky s pozemkami v celkovej výške 797 000 eur.

Hodnota obežného majetku (zásoby, pohľadávky, finančné účty, finančné výpomoci) v netto hodnote rok 2011: 11 594 190 eur, rok 2012: 13 271 911 eur.

Nárast predstavuje zvýšenie majetku v správe u príspevkovej organizácie COMORRA SERVIS, zaúčtovanie pohľadávky voči štátnemu rozpočtu za refundáciu vynaložených prostriedkov pri realizácii projektu Revitalizácia centrálnej mestskej časti - Námestie Kossutha vo výške 505 864,74. Výška krátkodobých pohľadávok medziročne poklesla v netto hodnote o 265 581 eur a finančný majetok medziročne narástol o 52 709 eur.

Časové rozlíšenie nárast o 16 741 eur tvorí predplatné a vykazuje sa použitie fondu prevádzky, údržby a opráv tvoreného na bytové domy vo vlastníctve mesta v nákladoch mesta v roku použitia prostriedkov fondu opráv.

Hodnota vlastného imania rok 2011: 64 873 359 eur, rok 2012: 64 484 714 eur znížené o 388 645 eur z dôvodu:

1. účtovného výsledku hospodárenia vo výške -208 276 eur,
2. úpravou vykazovania zostatkovej ceny majetku nadobudnutom z cudzích zdrojov vo výške – 293 036 eur,
3. vykazovaním zostatkovej hodnoty majetku, ktorý bol predtým v správe príspevkovej organizácii Schola Comaromiensis vo výške + 113 481 eur,
4. vykázaním znížením ocenenia cenných papierov a podielov v spoločnostiach, v ktorých má Mesto Komárno majetkovú účasť vo výške, ktorá zodpovedá miere účasti mesta na vlastnom imaní v obchodnej spoločnosti oceňovacou metódou vlastného imania o – 814.

Pokles krátkodobých záväzkov oproti roku 2011 o 31 266 eur, najvyššia položka - účet Dodávatelia vo výške 249 903 eur.

Bankové úvery krátkodobé a dlhodobé medziročne vzrástli o 198 350 eur, v tom splácanie istiny dlhodobých úverov pokles vo výške 207 991 eur a čerpanie prekleňovacieho úveru vo výške 406 341 eur.

**Výsledok rozpočtového hospodárenia** podľa Zákona č. 583/2004 Z. z., § 10 ods.3, písm. a),b),c) citovaného zákona

|         | Bežné         | Kapitálové   | Finan. operácie | Spolu         |
|---------|---------------|--------------|-----------------|---------------|
| Príjmy  | 17 296 496,74 | 930 695,53   | 832 674,95      | 19 059 867,22 |
| Výdavky | 16 456 655,76 | 1 851 416,54 | 655 558,91      | 18 963 631,21 |
| Rozdiel | 839 840,98    | -920 721,01  | 177 116,04      | 96 236,01     |

**Výsledok rozpočtového hospodárenia** Mesta Komárno podľa § 10, ods.3, písm. a), b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov podľa § 15 ods. 4 a § 16, ods.6

|         | Bežné         | Kapitálové   | Spolu         |
|---------|---------------|--------------|---------------|
| Príjmy  | 17 264 287,88 | 930 695,53   | 18 194 983,41 |
| Výdavky | 16 456 655,76 | 1 851 416,54 | 18 308 072,30 |
| Rozdiel | 807 632,12    | -920 721,01  | -113 088,89   |

Hospodársky výsledok aktuálny, t.j. rozdiel medzi tr. 5 a 6 náklady – výnosy:

|                  |             |
|------------------|-------------|
| Účtovná trieda 5 | 15 419 971  |
| Účtovná trieda 6 | 15 211 762  |
| Po zdanení       | -208 277,48 |

### **Z činnosti odborov a oddelení mestského úradu vyberáme:**

#### **Oddelenie daní a poplatkov**

##### **Daň z nehnuteľností**

V súlade so zákonom č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku a zákonom č. 563/2009 o správe daní (daňový poriadok) oddelenie fyzicky spracovalo resp. prekontrolovalo:

|                                   |           |
|-----------------------------------|-----------|
| daňových priznaní                 | 14 423 ks |
| počet príloh k daňovým priznaniam | 31 802 ks |

- vykonali sa kontroly presnosti a úplnosti počítačového spracovania daňových priznaní v rámci IIS MIS
- vnútornou dokladovou kontrolou sa vyhľadali daňovníci, ktorí si nespĺnili oznamovaciu povinnosť v súlade s § 18 zákona 582/2004 Z. z.

|   |                               |
|---|-------------------------------|
| Rozpočtovaný príjem z dane z nehnuteľností  | 1 570 000,00 €                |
| vyrubená daň z nehnuteľností v sume   | 1 678 213,62 €                |
| Príjem podľa „Programového rozpočtu“ k 31.12.2012   | 1 663 719,23 €                |
| Z pohľadávok za predošlé obdobie bolo okrem vyššie uvedenej sumy vymožených resp. uhradených na základe výziev a exekúcií úhrady celkom k 31.12.2012 – fyzický stav | 97 209,51 €<br>1 760 928,74 € |

Plnenie plánovaného rozpočtu 99,8 %

Oddelenie vyhotovilo a zaslalo :

|  |           |
|--|-----------|
| platobných výmerov:  | 14 209 ks |
| dodatočných platobných výmerov                                 | 124 ks    |
| výziev na zaplatenie dane (boli zaslané v dvoch termínoch)     | 3 397 ks  |
| výziev na podanie daňového priznania                           | 258 ks    |
| návrhov na začatie exekúcie:                                   | 487 ks    |
| vyznačilo právoplatnosť a vykonateľnosť na platobných výmeroch | 14 323 ks |

### Miestne dane – daň za psa

|   |             |
|---|-------------|
| Rozpočtovaný príjem z dane za psa                 | 22 900,00 € |
| vyrubená daň za psa v sume                        | 23 378,19 € |
| Príjem podľa „Programového rozpočtu“ k 31.12.2012 | 19 978,82 € |
| z pohľadávok za predošlé obdobie bolo uhradených  | 1 180,89 €  |
| úhrady celkom k 31.12.2012 – fyzický stav         | 21 159,71 € |

Plnenie plánovaného rozpočtu 87,2 %

Oddelenie vyhotovilo a zaslalo :

|   |        |
|---|--------|
| výzvy na zaplatenie nedoplatku na dani za psa | 603 ks |
| návrhy na začatie exekúcie                    | 326 ks |

### Nájomné

Oddelenie počas roka priebežne

- zapracovávalo do systému IIS MIS nové nájomné zmluvy resp. ukončenie niektorých nájomných zmlúv,
- zaslalo nájomníkom Oznámenia o výške a spôsobe úhrady za nájomné.

|   |             |
|---|-------------|
| Rozpočtovaný predpis pozemky a záhrady            | 72 720,00 € |
| Príjem podľa „Programového rozpočtu“ k 31.12.2012 | 75 015,21 € |
| z pohľadávok za predošlé obdobie bolo uhradených  | 7 607,08 €  |
| úhrady celkom k 31.12.2012 – fyzický stav         | 82 622,29 € |

Plnenie plánovaného rozpočtu 103,2 %

|   |              |
|---|--------------|
| Rozpočtovaný predpis nebytové priestory :         | 183 489,00 € |
| Príjem podľa „Programového rozpočtu“ k 31.12.2012 | 183 658,12 € |
| z pohľadávok za predošlé obdobie bolo uhradených  | 50 809,56 €  |
| úhrady celkom k 31.12.2012 – fyzický stav         | 234 467,68 € |

Plnenie plánovaného rozpočtu 100,1 %

Počas roka Oddelenie kontrolovalo platnosť nájomných zmlúv spolu s Oddelením správy majetku a stav nedoplatkov s nájomníkmi.

Spôsob a možnosť vymáhania pravidelne konzultovalo s právnikmi a následne vymáhanie nedoplatkov riešilo formou návrhov na vydanie platobného rozkazu resp. návrhmi na začatie exekúcie:

|                                      |        |
|--------------------------------------|--------|
| návrhy na vydanie platobného rozkazu | 10 ks  |
| návrhy na vykonanie exekúcie         | 3 ks   |
| Výzvy na zaplatenie nedoplatku       | 256 ks |

## Miestny poplatok za odvoz komunálneho odpadu

V súlade so zákonom 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku a zák. 511/1992 Zb. o správe daní a poplatkov Referát poplatku za komunálny odpad :

|   |               |
|---|---------------|
| Spracoval:                                    |               |
| Žiadostí o zníženie resp. odpustenie poplatku | cca. 1 600 ks |
| Vydal:  |               |
| Rozhodnutí o znížení resp. odpustení poplatku | cca 1 400 ks  |
| Platobných výmerov                            | 15 883 ks     |
| Faktúr  | 4 396 ks      |
| Odovzdal na vymáhanie                         | 2 723 ks      |

Formou exekúcie boli k 31.12.2012 vymáhané pohľadávky za roky 2006 - 2007.

|   |              |
|---|--------------|
| Rozpočtovaný príjem z miestneho poplatku          | 690.000,00 € |
| vyrubený poplatok v sume                          | 811 237,58 € |
| Príjem podľa „Programového rozpočtu“ k 31.12.2012 | 617 535,96 € |
| z pohľadávok za predošlé obdobie bolo uhradených  | 116 208,03 € |
| Plnenie plánovaného rozpočtu                      | 89,5 %       |

## Správa vodárenského majetku mesta – správca spoločnosti KOMVaK a. s.

|   |              |
|---|--------------|
| Rozpočtovaný príjem za nájomné KOMVaK a.s.        | 396 536,00 € |
| Príjem podľa „Programového rozpočtu“ k 31.12.2012 | 0,00 €       |
| z pohľadávok za predošlé obdobie bolo uhradených  | 800 636,24 € |
| Plnenie plánovaného rozpočtu                      | 0,0 %        |

Úhrady nájomného v priebehu roka 2012 boli zaúčtované na predpis nájomného za rok 2010, 2011.

K 31.12.2012 činí nedoplatok KOMVaK za prenájom DHM celkom 548 912,41 €.

## Rybárske lístky

V roku 2012 oddelenie vydalo 875 ks rybárskych lístkov za správny poplatok spolu 6707,50 €.

Okrem toho oddelenie pomáha občanom:

- pri vyplňovaní daňových priznaní,
- oboznamovať sa s daňovými predpismi
- pri potvrdzovaní a vyplňovaní formulárov na sociálne dávky a príspevok na bývanie

## Mestská hromadná doprava

**Aktivitu predstavujú činnosti:** Preprava osôb mestskou hromadnou dopravou a doprava osôb do Komárna z mestskej časti Kava spojom prímestskej dopravy v ranných hodinách.

Skutočné čerpanie rozpočtu bolo v 3 častiach :



- 150 780,22 eur - preddavky na mestskú autobusovú dopravu uhrádzané vopred štvrťročne,
- 2 580 eur – príspevok na spoj prímestskej linky na zabezpečenie prepravy osôb z mestskej časti Kava do Komárna v ranných hodinách
- 2 400,00 eur odmena odborne spôsobilej osobe pre verejné obstarávanie
- 1 241,92 eur – preplatok za r.2011 ako hospodársky výsledok, ktorý je rozdielom medzi preukázanou (skutočnou) a kalkulovanou (predpokladanou) stratou.

Náklady podľa rozpočtu na rok 2012: 167 500,00 eur

Úhrada preddavkov na MAD

+ úhrada preddavkov na prímestskú dopravu Kava

+ odmena odborne spôsobilej osoby na VO

155 760,30 eur

Vrátený preplatok za rok 2011

1 241,92 eur

Plnenie rozpočtu 92,25 %

V r.2012 neboli v mestskej autobusovej doprave (ďalej MAD) prekročené cieľové hodnoty v ubehnutých kilometroch. Počet prepravovaných osôb bol nižší oproti kalkulácii na rok 2012, čo sa odzrkadlilo aj v nižšom výnose (tržby z dopravy) o cca 5000 eur.

MAD v meste Komárno bola v r. 2012 zabezpečovaná na základe Dohody o dočasnom poskytovaní služby vo verejnom záujme vo vnútroštátnej pravidelnej mestskej autobusovej doprave v meste Komárno (ďalej „dohoda“) na obdobie od 1.1.2012 do 31.03.2012 a dodatkov k dohode č. 1, 2 a 3. V tarifných podmienkach nedošlo k zmenám, pretože ceny cestovného boli ponechané na úrovni predošlého roka.

V r. 2012 mal vývoj ceny nafty z pohľadu odberateľa stúpajúcu tendenciu čo sa odzrkadlí prekročením nákladov na pohonné hmoty oproti plánovaným. Predpokladané náklady na opravy a údržbu sú nižšie oproti kalkulácii.

Preprava osôb z Kavy ranným spojom prímestskej dopravy bola v r.2012 zabezpečovaná na základe dodatku č.2 zmluvy č. 2/2009 uzavretej na obdobie 1.1.2012 – 31.12.2012.

V mesiacoch september – december úspešne prebehla verejná súťaž na nadlimitnú zákazku – „Zabezpečenie mestskej autobusovej dopravy v meste Komárno na roky 2013-2016“. Úspešným uchádzačom bola SAD Nové Zámky a.s., s ktorou bola uzatvorená Zmluva o službách vo verejnom záujme na zabezpečenie pravidelnej MAD na území mesta Komárno v rokoch 2013-2016.

Výkaz o skutočne vynaložených nákladoch, primeraného zisku, vyčíslenie úhrady, ako aj výkaz o výkonoch za celý rok 2012 bude dodaný zo strany dopravcu do 28.02.2013 v zmysle dohody. V týchto skutočne vynaložených nákladoch a výnosoch za odzrkadlí zvýšenie ceny nafty a nižšie výnosy z tržby predaných cestovných lístkov v roku 2012.

## Parkovací systém mesta

Parkovací systém bol prevádzkovaný v zmysle mandátnej zmluvy a jej dodatkov medzi Mestom Komárno a prevádzkovateľom parkovacieho systému. V roku 2012 bola cieľová hodnota - počet vydaných parkovacích lístkov navýšená. Parkovací systém prevádzkuje prevádzkovateľ City Parking Group s.r.o organizačná zložka.

Plnenie rozpočtu v príjmovej časti je na 78,4 %, vo výdavkovej časti na 82,4 %, čo je spôsobené nedostatočnou kontrolou v teréne. Nerešpektovanosť parkovacích automatov spôsobuje menšie príjmy pre mesto.

Došlo k prekročeniu cieľovej hodnoty v počte vydaných parkovacích lístkov, v roku 2012 bol vydaný cca. dvojnásobný počet parkovacích lístkov oproti plánovaným, ale príjmy a následné výdavky sa znížili, čo bolo pravdepodobne spôsobené vyradením záchytného parkoviska na Nám. Kossutha a pravdepodobné zvýšenie počtu predaja lacnejších parkovacích lístkov.

Parkovací systém bude naďalej prevádzkovaný v zmysle mandátnej zmluvy a jej dodatkov medzi Mestom Komárno a prevádzkovateľom parkovacieho systému.

## Útvar hlavného kontrolóra

### 1. Kontrolná činnosť:

Na rok 2012 plánmi kontrolnej činnosti bolo zastupiteľstvom schválených 12 kontrol, v priebehu polroka bolo uznesením mestského zastupiteľstva schválená ďalších 5 kontrol. Počas roku 2012 boli začaté všetky kontroly. Z dôvodu neposkytnutia podkladov, alebo súčinnosti mestským úradom, resp. oneskoreného poskytnutia 3 kontroly neboli ukončené do konca kalendárneho roka.

### 2. Sťažnosti, petície:

2.1 V priebehu roka 2012 bolo na ÚHK zaevidovaných celkom 30 podaní.

Z celkového počtu podaní 15 bolo kvalifikovaných ako sťažnosť podľa príslušných ustanovení zákona č. 9/2009 Z.z. o sťažnostiach v znení neskorších predpisov (ďalej len zákona o sťažnostiach), z ktorých 13 bolo vybavených v pôsobnosti mesta Komárno a 2 sťažnosti boli postúpené inému orgánu verejnej správy na pretrenie.

Z 13 sťažností jednu stiahol sťažovateľ späť v priebehu šetrenia.

Zo zvyšných 12 sťažností jedna sťažnosť bola neopodstatnená, ostatné sťažnosti boli opodstatnené. Sťažnostiam sa nevenuje dostatočná pozornosť zo strany Mestského úradu Komárno. Z prešetrovania sťažností je možné zovšeobecniť nasledovné skúsenosti:

- a) Z obsahu niektorých sťažností vyplýva, že nie všetky sťažnosti sa dostali do evidencie, a neboli postúpené na Útvar hlavného kontrolóra podľa platnej smernice.

*Jedná sa o nedodržanie ustanovení § 9 a 10 zákona o sťažnostiach.*

- b) Neposkytnutie súčinnosti potrebného pri vybavovaní sťažnosti, resp. neposkytnutie súčinnosti v zákonom stanovenej lehote. Takýto nedostatok sme evidovali v roku 2012 v šiestich prípadoch ( sťažnosti č. 18, 19, 22, 23, 24 a 28 ).

*Jedná sa o nedodržanie ustanovení § 17 zákona o sťažnostiach.*

- c) V prípade opodstatnenosti sťažnosti je povinnosťou vedúceho orgánu verejnej správy, v ktorom sa sťažnosť prešetrovala, alebo ním splnomocneného zástupcu, v prípade zistenia nedostatkov v lehote určenej orgánom verejnej správy, ktorý sťažnosť prešetroval:

- určiť osobu zodpovednú za zistené nedostatky,
- prijať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a príčin ich vzniku,
- predložiť prijaté opatrenia orgánu prešetrojúcejmu sťažnosť,
- predložiť orgánu prešetrojúcejmu sťažnosť správu o splnení opatrení a uplatnení právnej zodpovednosti.

V roku 2012 v 5 prípadoch neboli prijaté opatrenia, resp. neboli predložené správy o prijatí opatrení a o plnení prijatých opatrení. Takýto nedostatok sme evidovali v roku 2012 v piatich prípadoch ( sťažnosti č. 10, 13, 18, 19, 21 ).

*Jedná sa o nedodržanie ustanovení § 19 zákona o sťažnostiach.*

1.2 Za uplynulý polrok petície neboli podané.

### 3. Iná činnosť:

Na rokovania mestského zastupiteľstva za ÚHK bolo predložených 14 materiálov, z toho 9 informatívnych správ o vykonaných kontrolách, 1 súhrnná správa za predchádzajúci kalendárny rok, odborné stanovisko k záverečnému účtu za rok 2011, odborné stanovisko k návrhu rozpočtu na roky 2013 až 2015 a 2 krát plány kontrolnej činnosti na nasledujúce polročné obdobie. Ďalej boli vypracované 3 odborné stanoviská k prijatiu úveru.

## **Stavebný úrad**

Za rok 2011 bolo hlavným cieľom zabezpečiť efektívny a kvalitný výkon rozhodovacej činnosti v oblasti stavebného poriadku, taktiež zabezpečenie efektívneho a kvalitného výkonu rozhodovacej činnosti pri výkone pôsobnosti špeciálneho stavebného úradu pre miestne komunikácie a účelové komunikácie a zabezpečenie efektívneho a kvalitného výkonu na úseku stavebného poriadku v originálnych kompetenciách mesta a obcí združených do spoločného stavebného úradu. Všetky uvedené úlohy boli splnené v zákonom stanovených lehotách.

## **Mestská polícia**

Prioritou Mestskej polície je priebežné zabezpečenie verejného poriadku počas celého roka a to v Meste Komárno, a v mestských častiach Nová Stráž, Kava, Ďulov Dvor, Veľký Harčáš, osada Pavol.

Príslušníci mestskej polície pravidelne vykonávali kontroly na prechodoch pre chodcov, hlavne v miestach materských a základných škôl za účelom predchádzania nehodovosti chodcov. Vytýčené ciele v tejto oblasti boli splnené na 100%. Za účelom prevencie a ochrany kultúrno spoločenských podujatí zamestnanci MP boli vždy na uvedených akciách organizovanými Mestom Komárno a k nim patriacim mestským organizáciám a na tých akciách, ktoré boli vopred ohlásené MP. Vo všetkých prípadoch boli kultúrno spoločenské akcie zabezpečené tak, že nevznikol žiadny problém ohľadom bezpečnosti týchto akcií. V roku 2012 sa zlepšila priemerná doba od prevzatia informácie operačným príslušníkom MP do uskutočnenia zákroku vyslanej hliadky, čo v konečnom dôsledku viedlo k tomu, že sa znížila doba na výjazd hliadky k riešeniu jednotlivých zákrokov a to do 3 minút.

## **Útvar obrany a ochrany**

Útvar obrany a ochrany sa vo svojej činnosti zameriava na oblasť plnenia úloh v civilnej ochrane a požiarnej ochrane obyvateľstva.

V aktivite Civilná ochrana, bol v spolupráci s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Komárno znova spustený projekt na podporu zamestnanosti na realizáciu opatrení na ochranu pred povodňami a na riešenie následkov mimoriadnej situácie podľa § 50j zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zámerom projektu bolo pokračovať v čistení a spriechodnení prístavných kanálov a rigolov. Mesto Komárno zamestnalo desať pracovníkov z evidovaných nezamestnaných uchádzačov o zamestnanie, ktorým sa podarilo vyčistiť a spriechodniť cca 12 km prístavných kanálov v prímestskej časti Kava. Projekt bol z 95% financovaný zo štátneho rozpočtu a z 5% vlastných zdrojov. Celkové náklady na tento šesťmesačný projekt činili 30 523,74 €, z toho náklady mesta boli 5 334,92 €.

Aktualizovali sme agendu CO, realizovali sme tri prednášky civilnej ochrany pre žiakov škôl, priebežne sa vykonávala údržba v 62 odolných úkrytoch civilnej ochrany v rámci finančných možností nášho rozpočtu. V pätnástich úkrytoch bola vykonaná

periodická revízná kontrola 23 ks filtro ventilačných zariadení, vo výške 1 996,80 €, ktorá bola financovaná z prostriedkov štátneho rozpočtu. Kontrola bola zameraná na stav a použiteľnosť kolektívnych filtrov.

Bolo zabezpečené plnenie všetkých úloh v zmysle pokynov Obvodného úradu v Komárne.

Útvar obrany a ochrany naďalej zabezpečoval prenájom špeciálneho sanitárneho kontajnera. Náklady na zabezpečenie tejto úlohy predstavovali čiastku 2 525,87 €.

V oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci bolo v priebehu roka uskutočnených deväť periodických prednášok a školení. Kontrolovalo sa dodržiavanie vstupných a periodických lekárskejších prehliadok, ktoré uhrádza zamestnávateľ, v celkových nákladoch 1 142,53 €. Boli vypracované a vedené záznamy a správy o pracovných úrazoch. V roku 2012 boli štyri evidované pracovné úrazy.

V aktivite Požiarna ochrana, ktorá sa zameriava na prevenciu v oblasti požiarnej ochrany bola priebežne počas celého roka vykonávaná kontrolná činnosť na úseku ochrany pred požiarimi v malých a stredných prevádzkach. Celkovo bolo vykonaných 150 kontrol. Realizovali sa cvičenia Dobrovoľného hasičského zboru mesta Komárno, aby sa zabezpečila akcieschopnosť. Uskutočnilo sa deväť periodických prednášok a školení v oblasti požiarnej ochrany.

Bola zabezpečená periodická revízia hasiacich prístrojov a hydrantov v materských školách a zariadeniach školského stravovania, v celkových nákladoch 995,40 €.

Celkové čerpanie bežných výdavkov Útvaru obrany a ochrany k 31.12.2011 činí 47 078,08 eur, čo predstavuje 58,23 %, nakoľko vzhľadom na úsporné opatrenia mesta nám nebolo umožnené plné čerpanie prostriedkov podľa schváleného rozpočtu.

Plánovaná činnosť sa zameriava na maximálnu pripravenosť mesta a obyvateľov v čase mimoriadnych udalostí, preventívnu činnosť v oblasti požiarnej ochrany, ako aj zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci všetkých pracovníkov mesta. Závazne na to boli vytýčené aj ciele v programovom rozpočte na roky 2013 až 2015.

V aktivite Civilná ochrana sa bude naďalej vykonávať údržba úkrytov CO, bude sa aktualizovať agenda CO podľa legislatívnych predpisov a vykonajú sa periodické prednášky na úseku CO, PO ako aj prednášky BOZP zamestnancov.

V roku 2013 by sme chceli pokračovať v spolupráci s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny v projekte na podporu zamestnanosti na realizáciu opatrení na ochranu pred povodňami a na riešenie následkov mimoriadnej situácie podľa § 50j zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Projekt bude z 95% financovaný zo štátneho rozpočtu a z 5% vlastných zdrojov. Práce budú zamerané na čistenie kanálov a rigolov na odvod dažďových a splaškových vôd v lokalitách Kava, Ďulov Dvor a Nová Osada.

Ďalším projektom na rok 2013 je OPŽP-PO2-11-1 výzva k prioritnej osi 2 (ochrana pred povodňami). Predpokladaná cena projektu bude činiť cca 2 mil. eur. Projekt je financovaný z EU fondov. Mesto sa bude zúčastňovať 5% z celkovej ceny.

Spustenie týchto projektov závisí od toho či budú vyčlenené prostriedky zo štátneho rozpočtu na ich realizáciu.

V aktivite Požiarna ochrana budú priebežne vykonávané preventívne protipožiarne kontroly v malých a stredných prevádzkach. Naďalej bude zabezpečovaná činnosť Dobrovoľného hasičského zboru mesta Komárno a jeho akcieschopnosť.

## **Komunálny odbor**

Komunálny odbor Mestského úradu v Komárne v rámci svojej činnosti zabezpečuje verejnoprospešné práce a služby na verejných priestranstvách mesta Komárno, a to na úseku verejného osvetlenia, čistenia verejných priestranstiev, údržby verejnej zelene, nakladania s komunálnym odpadom, údržby miestnych komunikácií a odchyту túlavých psov podľa schváleného rozpočtu mesta.

S prihliadnutím na súčasnú hospodársku krízu, komunálny odbor návazne na vytýčené ciele v programovom rozpočte mesta na rok 2012 sa zamerlal na udržanie minimálne takej úrovni vykonávaných činností na úseku komunálnej sféry, ako v predošlom roku. Dosiahnutie cieľu bolo skomplikované výškou schváleného rozpočtu na rok 2012, ktorý vychádzal zo skutočného čerpania v roku 2011 (ktoré bolo plnené na 94% vtedajšieho schváleného rozpočtu na rok 2011). Kvôli zníženému rozpočtu nebolo možné napr. vykonať plánovaný počet kosení zelených plôch na verejných priestranstvách, utlmilo sa ošetrovanie stromov (vykonávali sa len nutné orezy a výruby, ktoré ohrozovali zdravie a život obyvateľstva), vykonávala sa len najnutnejšia oprava závad na miestnych komunikáciách, ktoré už ohrozovali bezpečnosť premávky na komunikáciách. Treba dodať, že základné výkony verejnej správy v roku 2012 boli vykonávané podobne ako v predošlom roku 2011 už len v najnutnejších prípadoch.

V zmysle vytýčených cieľov programového rozpočtu Mesta Komárno na rok 2013-2015 najväčšou výzvou pre komunálny odbor bude naďalej zabezpečiť, aby nebol ohrozený základný výkon verejnej správy na úseku komunálnych služieb, s prihliadnutím na schválený rozpočet, ktorý bol žiaľ oproti predošlému roku drasticky znížený, s prihliadnutím aj na skutočnosť, že jednotkové ceny služieb sa od roku 2012 zvýšili.

Už desiaty rok mesto úspešne využíva možnosti poskytované Európskym sociálnym fondom prostredníctvom Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny, formou aktivačných prác vykonávaných uchádzačmi o zamestnanie. Ročne zabezpečujeme prácu pre cca. 150-170 uchádzačov o zamestnanie, ktorý vykonávajú hlavne čistiace práce na verejných priestranstvách, čím mesto ušetrí v priemere 100-140 tisíc € ročne. Uchádzači o zamestnanie ako odplatu dostávajú tzv. dávku v hmotnej núdzi prostredníctvom úradu práce z hore uvedeného fondu a zo štátneho rozpočtu.

## **Odbor školstva a kultúry**

Odbor školstva a kultúry MsÚ v Komárne v rámci svojej činnosti okrem metodického riadenia školstva a kultúry zabezpečuje plnú organizáciu tradičných spoločenských udalostí (privítanie najlepších komárňanských športovcov, pedagógov, žiakov a študentov, Mikuláš pre deti zo sociálne slabších rodín, prijatie jubilujúcich manželských párov primátorom, občianske obrady a slávnosti (ZPOZ)); plnú organizáciu vybraných kultúrnych podujatí (Komárňanské dni, deň detí pre verejnosť, Komárňanské vínne korzo, East European Endurance Ride, kultúrny program Ondrejského jarmoku, Vianočný trh, Silvestrovská veselica).

## **Oddelenie hospodárenia školských zariadení (OHŠZ)**

Na oddelení sú zamestnaní 4 zamestnanci. OHŠZ má za úlohu zabezpečiť bezproblémový chod škôl a školských zariadení, zabezpečiť hospodárenie 45 zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Komárno, v tom

s právnou subjektivitou:

- 6 základných škôl,
- 1 základnú umeleckú školu,

bez právnej subjektivity:

- 6 školských klubov detí pri základných školách,
- 13 materských škôl,
- 6 školské jedálne,

- 12 výdajné školské jedálne,
- 1 centrum voľného času.

V roku 2012 mesto obdržalo zo štátneho rozpočtu finančné prostriedky na financovanie základných škôl – prenesená kompetencia – v celkovej výške 3.389.748 eur. Normatívna dotácia bola poskytnutá vo výške 3.177.157 eur a mimo normatívna dotácia v celkovej výške 212.591 eur (z toho: odchodné 6.110 eur, doprava žiakov 44.452 eur, vzdelávacie poukazy 69.224 eur, žiaci zo sociálne znevýhodneného prostredia 23.133 eur, mimoriadne výsledky žiakov 200 eur a príspevok na čiastočnú úhradu nákladov na výchovu a vzdelávanie detí, ktoré majú jeden rok pred plnením povinnej školskej dochádzky v materských školách 44.265 eur). V roku 2012 neboli vyčerpané finančné prostriedky poskytnuté zo štátneho rozpočtu na dopravu žiakov vo výške 2.357,06 eur.

Zo štátneho rozpočtu boli poskytnuté finančné prostriedky aj pre Samostatný školský úrad v celkovej výške 25.207 eur.

Rozpočet ZŠ bol schválený na 19. zasadnutí MZ v Komárne konaného dňa 29. marca 2012 uzneseniami č. 614 až 619/2012 v súlade so schváleným Programovým rozpočtom Mesta Komárno na rok 2012 – 2014. V rozpočte mesta na rok 2012 bola vytvorená rezerva z normatívnych finančných prostriedkov na prenesenú kompetenciu vo výške 76.560 eur z ich celkového rozpočtu, po upresnení údajov od MŠVVaŠ SR rezerva bola navýšená na 157.434 eur. Rezerva má slúžiť na financovanie nepredvídaných udalostí a na zmiernenie dopadu zmeny v počte žiakov po septembri daného kalendárneho roka. Finančné prostriedky v priebehu roka boli v plnej miere prerozdelené medzi základnými školami v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta. Na základe rozhodnutia Mestského zastupiteľstva v Komárne boli poskytnuté finančné prostriedky z Programového rozpočtu Mesta Komárno na dofinancovanie Základnej školy Komárno, Ul. pohraničná č.9 vo výške 4.505 eur a na dofinancovanie Základnej školy s VJM Komárno, Ul. práce č. 24 vo výške 664 eur. V priebehu roka 2012 schválený rozpočet ZŠ bol upravený 45 krát rozpočtovými opatreniami schválených Mestským zastupiteľstvom, resp. primátorom mesta Komárno.

V rámci originálnej kompetencie MZ v Komárne na 19. zasadnutí konaného dňa 29. marca 2012 schválilo rozpočet Základnej umeleckej školy Komárno na rok 2012 – 2014 uznesením č. 620/2012 vo výške 499.140 eur v tom ich vlastný príjem vo výške 59.300 eur.

Rozpočet jednotlivých školských klubov detí bol schválený spolu s rozpočtom jednotlivých základných škôl, t.j. uzneseniami č. 614 až 619/2012. Pre školské kluby boli schválené finančné prostriedky z Programového rozpočtu Mesta Komárno na rok 2012 v celkovej výške 335.000 eur. V priebehu roka mesto schválilo úpravu rozpočtu školských klubov detí v celkovej výške 18.976 eur uznesením č. 715/2012 z 21. zasadnutia MZ v Komárne, konaného dňa 28. júna 2012.

Pre školské zariadenia bez právnej subjektivity mesto malo k dispozícii v zmysle schváleného Programového rozpočtu Mesta Komárno na rok 2012 finančné prostriedky vo výške 2.160.000 eur, upravený rozpočet bol vo výške 2.138.795 eur. Finančné prostriedky boli čerpané vo výške 1.846.127 eur.

Okrem toho materské školy čerpali aj z príspevkov rodičov na neinvestičné výdavky finančné prostriedky vo výške 26.066 eur. Centrum voľného času čerpal finančné prostriedky z vlastných príjmov vo výške 2.637 eur. Zariadenia školského stravovania čerpali z príspevkov rodičov na potraviny finančné prostriedky vo výške 602.581 eur, avšak táto položka od roku 2012 už nie je sledovaná v rozpočte v zmysle uznesenia MZ č. 639/2012 z 20. zasadnutia MZ v Komárne, konaného dňa 31. mája 2012.

V zmysle zákon č. 245/2008 Z.z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákon č. 179/2009 Z.z., ktorým sa mení a

dopĺňa zákon č. 597/2003 Z. z. o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov mesto poskytlo finančné prostriedky na financovanie bežných výdavkov školských zariadení pri Spojenej cirkevnej škole MARIANUM s vyučovacím jazykom maďarským na rok 2012 v celkovej výške 130.178 eur v súlade so schváleným Programovým rozpočtom mesta Komárno na rok 2012.

Mesto v roku 2012 sa zabezpečilo verejn obstarávanie na jednotlivé skupiny potravín v zmysle zákona o verejnom obstarávaní. V roku 2012 prebehli nasledovné verejn obstarávania na nákup potravín pre školské jedálne:

- zákazka s nízkou hodnotou – v rámci OHŠZ (Korenie, Strukoviny, Múka, Vajce, Voda, Sirupy a nápoje, Ryža guľato zrná, Olej slnečnicový, Cukor, Semolinové cestoviny, Sterilizovaná zelenina),
- obchodná verejn súťaž – cez NT PARTNER, s.r.o. (erstvé kuchynsky opracované mäso, Ovocie, Zelenina, Zemiaky, Mliečne výrobky, Rybie mäso, Mrazen hydina).

V záujme lacnejšieho a výhodnejšieho zabezpečenia škôl a školských zariadení čistiacimi prostriedkami, kancelárskymi potrebami a materiálom na vyučovanie a výchovu oddelenie vykonáva nákup potrebných predmetov na faktúru, vykonáva prieskum trhu a materiál nakupuje na základe vyhodnotenia najvýhodnejších ponúk. Potrebný materiál rozdeľuje medzi školskými zariadeniami.

Oddelenie zabezpečuje spracovávanie miezd pre zamestnancov školských zariadení. Vyhotovuje mesačné výkazy pre sociálnu a zdravotnú poisťovňu, štvrťročne vypracuje štatistické výkazy aj daňové prehľady a hlásenia. Podľa potreby vydáva potvrdenie o plate pre zamestnancov. Na požiadanie zamestnancov vyhotovuje ročné zúčtovanie daní, ako aj zdravotného poistenia.

Oddelenie sústavne konzultuje vzniknut ekonomické problémy jednotlivých zariadení s riaditeľmi, vedúcimi a účtovníkmi a pomáha v ich riešení, vypracuje a predkladá materiál na zasadnutie Mestského zastupiteľstva.

V roku 2012 nedošlo k vyradeniu škôl, resp. školského zariadenia v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Komárno zo školskej siete.

**Výdavky na prevádzku školských zariadení z príjmu podielových daní v roku 2012 predstavovali podiel vo výške 43,9% , t.j. 3 030 086,65 eur.**

## **Zoznam škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Komárno**

### **Základné školy:**

9. Základná škola s vyučovacím jazykom maďarským, Eötvösova ul. 39, Komárno – Eötvös Utcai Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskola Komárom
10. Základná škola J.Á. Komenského, Komárno, Komenského ul. 3
11. Základná škola s vyučovacím jazykom maďarským Móra Jókaiho, Ul. mieru 2, Komárno – Jókai Mór Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskola Komárom
12. Základná škola, Ul. pohraničná 9, Komárno
13. Základná škola s vyučovacím jazykom maďarským, Ul. práce 24, Komárno - Munka Utcai Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskola Komárom
14. Základná škola, Rozmarínova ul. 1, Komárno

### **Školské kluby detí pri ZŠ**

1. Školský klub detí pri Základnej škole s vyučovacím jazykom maďarským, Eötvösova ul. 39, Komárno
2. Školský klub detí pri Základnej škole J.Á. Komenského, Komárno
3. Školský klub detí pri Základnej škole s vyučovacím jazykom maďarským Móra Jókaiho, Ul. mieru 2, Komárno
4. Školský klub detí pri Základnej škole, Ul. pohraničná 9, Komárno
5. Školský klub detí pri Základnej škole s vyučovacím jazykom maďarským, Ul. práce 24, Komárno
6. Školský klub detí pri Základnej škole, Rozmarínova ul. 1, Komárno

### **Základná umelecká škola – Művészeti Alapiskola, Letná ul. 12, Komárno**

#### **Materské školy:**

1. Materská škola, Eötvösova ul. 64, Komárno
2. Materská škola, Kapitánova ul. 29, Komárno
3. Materská škola, Lodná ul. 1, Komárno
4. Materská škola, Mederčská ul. 38, Komárno
5. Materská škola, Dlhá ul. 1, Komárno – Nová Stráž
6. Materská škola s vyučovacím jazykom maďarským, Dlhá ul. 1, Komárno – Nová Stráž - Hosszú Utcai Magyar Tanítási Nyelvű Óvoda Komárom - Órszűfalu
7. Materská škola s vyučovacím jazykom maďarským, Eötvösova ul. 48, Komárno - Eötvös Utcai Magyar Tanítási Nyelvű Óvoda Komárom
8. Materská škola s vyučovacím jazykom maďarským, Ul. františkánov 20, Komárno – Ferences barátok Utcai Magyar Tanítási Nyelvű Óvoda Komárom
9. Materská škola s vyučovacím jazykom maďarským, Handlovská ul. 4, Komárno - Handlová Utcai Magyar Tanítási Nyelvű Óvoda Komárom
10. Materská škola s vyučovacím jazykom maďarským, Vodná ul. 29, Komárno - Víz Utcai Magyar Tanítási Nyelvű Óvoda Komárom
11. Materská škola s vyučovacím jazykom maďarským, Ul. Komáromi Kacza 39, Komárno – Komáromim Kacz Endre Utcai Magyar Tanítási Nyelvű Óvoda Komárom
12. Materská škola - Óvoda, Ul. Komáromi Kacza 33, Komárno
13. Materská škola - Óvoda, Ul. mieru 16, Komárno

### **Centrum voľného času – Szabadidő központ, Rozmarínová ul. 2, Komárno**

#### **Školské jedálne:**

1. Školská jedáleň, Eötvösova ul. 39, Komárno
2. Školská jedáleň, Komenského ul. 3, Komárno
3. Školská jedáleň, Ul. práce 24, Komárno
4. Školská jedáleň, Ul. pohraničná 9, Komárno
5. Školská jedáleň, Ul. mieru 2, Komárno
6. Školská jedáleň, Dlhá ul. 1, Komárno – Nová Stráž

#### **Výdajné školské jedálne:**

1. Výdajná školská jedáleň, Eötvösova ul. 48, Komárno, ako súčasť Školskej jedálne, Eötvösova ul. 39, Komárno



2. Výdajná školská jedáleň, Eötvösova ul. 64, Komárno, ako súčasť Školskej jedálne, Eötvösova ul. 39, Komárno
3. Výdajná školská jedáleň, Lodná ul. 1, Komárno, ako súčasť Školskej jedálne, Komenského ul. 3, Komárno
4. Výdajná školská jedáleň, Vodná ul. 29, Komárno, ako súčasť Školskej jedálne, Komenského ul. 3, Komárno
5. Výdajná školská jedáleň, Ul. K. Kacza 33, Komárno, ako súčasť Školskej jedálne, Ul. práce 24, Komárno
6. Výdajná školská jedáleň, Ul. K. Kacza 39, Komárno, ako súčasť Školskej jedálne, Ul. práce 24, Komárno
7. Výdajná školská jedáleň, Mederčská ul. 38, Komárno, ako súčasť Školskej jedálne, Ul. práce 24, Komárno
8. Výdajná školská jedáleň, Ul. mieru 16, Komárno, ako súčasť Školskej jedálne, Ul. mieru 2, Komárno
9. Výdajná školská jedáleň, Handlovská ul. 4, Komárno, ako súčasť Školskej jedálne, Ul. mieru 2, Komárno
10. Výdajná školská jedáleň, Kapitánova ul. 29, Komárno, ako súčasť Školskej jedálne, Ul. pohraničná 9, Komárno
11. Výdajná školská jedáleň, Ul. františkánov 20, Komárno, ako súčasť Školskej jedálne, Ul. pohraničná 9, Komárno
12. Výdajná školská jedáleň, Dlhá ul. 1, Komárno – Nová Stráž, ako súčasť Školskej jedálne, Dlhá ul. 1, Komárno – Nová Stráž

## Oddelenie správy pamiatok

### Obnova pamiatkových objektov

1. III. etapa reštaurovania Ferdinandovej brány v Starej pevnosti NKP – 1. časť plánovanej rekonštrukcie bola realizovaná s finančnou podporou Ministerstva kultúry SR v rámci programu „Obnovme si svoj dom“ (10.000,- €), a finančnou spoluúčasťou vo výške 3.200,- € prispelo aj Mesto Komárno. Práce vykonal reštaurátor Ondrej Csütörtöki.  
Je podaná ďalšia žiadosť o finančný príspevok na 2. časť III. etapy reštaurovanie Ferdinandovej brány v Starej pevnosti NKP vo výške 45.885,- €.
2. Obnova Pomníka obetiam protifašistického odboja – obnova bola realizovaná s 50% finančnou podporou získaných od Nitrianskeho samosprávneho kraja z programu „Zachráňme kultúrne pamiatky NSK“ vo výške 700,-€. Vlastné zdroje boli použité vo výške 700,-€. Práce vykonala reštaurátor Ondrej Csütörtöki.  
Je podaná ďalšia žiadosť o finančný príspevok v rámci programu „Zachráňme kultúrne pamiatky NSK“ na obnovu okenných výplní Radnice vo výške 2.380,- €. Celkové náklady reštaurovania činia 4.779,- €.

### Prezentácia kultúrnych hodnôt

1. Predprojektová príprava revitalizácie Ústrednej pevnosti - Inžinierske siete – rozvody verejného vodovodu a kanalizácie, elektrické a plynové rozvody v Ústrednej pevnosti.  
V roku 2012 sa mal dokončiť Projekt stavby – inžinierske siete Ústrednej pevnosti – časť Vonkajšie elektrické rozvody v hodnote 10 628,- €. Projekt zatiaľ z dôvodu nedokončených rokovaní so Západoslovenskými energetickými závodmi a.s. sa nachádza v štádiu riešenia.  
Financie potrebné pre zabezpečenie projektu realizačného a pre samotnú realizáciu inžinierskych sietí v hodnote cca. 1.800.000 € sa plánuje zabezpečiť z Regionálneho operačného programu EÚ. Vybudovaním inžinierskych sietí sa zabezpečia základné predpoklady revitalizácie Starej pevnosti.

2. Komplexný architektonický výskum v Ústrednej pevnosti – IV. etapa bola realizovaná s finančnou podporou Ministerstva kultúry SR v rámci programu „Obnovme si svoj dom“ (21.800,- €) k čomu prispelo finančnou spoluúčasťou vo výške 1.150,- € aj Mesto Komárno. Výskum vykonávala pracovná skupina pod vedením Ing. arch. Alexander Németha.

## **Plánovaná činnosť OSP návazne na vytýčené ciele programového rozpočtu**

### **Obnova pamiatkových objektov**

1. Oprava strechy a krovu kasárne v Novej pevnosti NKP – V rámci novej výzvy Regionálneho operačného programu 3.1.b bude podaná žiadosť o FP Celkový rozpočet opravy je 2.476.896€, z toho nenávratný FP 2. 353.051€ (95%) a vlastné zdroje 123.845€. V prípade realizovania projektu odstráni sa havarijný stav národnej kultúrnej pamiatky.
2. 2. časť III. etapy reštaurovania Ferdinandovej brány v Starej pevnosti NKP. V r. 2012 sa podala žiadosť o FP na Ministerstvo kultúry SR v rámci programu „Obnovme si svoj dom“ v celkovej hodnote 45.885,- €, s finančnou spoluúčasťou mesta vo výške 2.415,- €.
3. Obnova okenných výplní Radnice. Je podaná žiadosť o finančný príspevok na Nitriansky samosprávny kraj v rámci programu „Zachráňme pamiatky NSK vo výške 2.380,- €. Celkové náklady reštaurovania činia 4.779,- €.
4. Architektonicko-historický výskum budovy Dôstojníckeho pavilónu - Je podaná žiadosť o finančný príspevok vo výške 15.200,- € v rámci programu Ministerstva kultúry SR „Obnovme si svoj dom“ finančnou spoluúčasťou Mesta Komárno vo výške 800,- €.
5. Reštaurovanie Leopoldovej brány - na základe výsledkov verejného hlasovania objekt získal v rámci projektu nadácie VÚB „Zachráňte mestské brány – Poklady môjho srdca“ potrebné finančné krytie na jeho reštaurátorskú obnovu, ktorá sa zrealizuje počas r. 2013

### **Prezentácia kultúrnych hodnôt**

1. Vyčistenie a sprístupnenie kazemát Starej pevnosti – Práce budú realizované v r. 2013 a 2014 v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Maďarská republika – Slovenská republika 2007 – 2013. Výška získaných finančných prostriedkov je 302 000- €, z toho vlastné zdroje 15 100,- € (5%). Zrealizuje sa :
  - vyčistenie kazemát (odvoz a uloženie odpadov)
  - odstránenie náletovín
  - obnova schodiska malého nádvorja
  - vybudovanie „slepého labyrintu“ pre vidiacich
  - nákup mobilného hľadiska a javiska
  - umiestnenie dopravných značiek označujúcich kultúrnych a turistických cieľov
2. Predprojektová príprava revitalizácie Ústrednej pevnosti – Vybudovanie inžinierskych sietí v národnej kultúrnej pamiatke v Ústrednej pevnosti v Komárne. Zmluvy na projektovú dokumentáciu boli podpísané v decembri 2008. V roku 2013 by sa mali dokončiť:
  - Projekt stavby – inžinierske siete Ústrednej pevnosti – časť Vonkajšie elektrické rozvody v hodnote 10 628,- €

## **Sociálne služby a sociálna pomoc**

### **Pomoc občanom mesta v sociálnej oblasti - dávky v hmotnej núdzi**

Poskytovanie jednorazovej dávky v hmotnej núdzi pre občanov, ktorí sú poberateľmi dávky v hmotnej núdzi, dôchodkov a ktorých príjem je na hranici životného minima a ktorí spĺňajú kritéria na poskytovanie uvedenej dávky podľa Zásad poskytnutia sociálnej pomoci schválených uznesením MZ v Komárne č. 588/1998 zo dňa 15.10.1998, resp. v zmysle zákona č. 599/2003 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ďalej poskytovanie opakovaného príspevku na stravovanie dôchodcov a školopovinných detí v sociálne odôvodnených prípadoch. Z dôvodu negatívnych následkov finančnej a hospodárskej krízy a vzhľadom na stúpajúci počet nezamestnaných v meste, v roku 2012 na zmiernenie hmotnej núdze obyvateľov bola poskytovaná finančná podpora pre 88 občanov v dôchodkovom veku a pre 64 rodín s deťmi.

V roku 2012 počet dôchodcov stravujúcich sa v školských jedálňach bol 247 – 263. V zimných mesiacoch, od začiatku februára do začiatku marca mesto zabezpečilo a poskytlo bezplatnú teplú stravu pre bezdomovcov v útulku mesta, priemerne denne 15-24 obedov v celkovej výške 932,96 eur. Mesto Komárno aj v roku 2012 organizovalo slávnostné prijatie rodičov mnohodedných rodín z príležitosti začínajúceho sa nového školského roka. V tomto roku bolo prijatých 6 rodín so 30 - mi deťmi. Bola im poskytnutá finančná výpomoc v sume

1 800,- eur. Táto výpomoc rodičom uľahčuje finančne náročný nástup detí do školy ako aj nákup zimného ošatenia a obuvi pre deti.

### **Dotácie - príspevky neštátnym subjektom (Fond pre zdravotné a sociálne účely)**

Poskytovanie dotácií (príspevkov) charitatívnym organizáciám, združeniam, nadáciami, neziskovým organizáciám, základným organizáciám so starostlivosťou o zdravotne postihnutých v zmysle VZN č. 9/2003 o priznaní finančnej dotácie z účelového fondu z rozpočtu Mesta Komárno na sociálne a zdravotnícke účely. Z tohto fondu v roku 2012 bolo v mestskom zastupiteľstve podporených 7 žiadostí, všetky podané žiadosti MZ boli schválené, všetky podané žiadosti MZ boli schválené, výška poskytnutej dotácia bola 2 470,20 eur.

### **Pochovanie občana**

Dôstojné pochovanie zosnulých občanov (bez rodinných príslušníkov a bezdomovcov). Z mestského rozpočtu v roku 2012 bolo zabezpečených a vystavených 3 pohreby pre bezdomovcov.

### **Sociálna kuratela - sociálno-právna ochrana detí**

Poskytovanie príspevkov na obnovu a úpravu rodinných pomerov dieťaťa, na dopravu do detských domovov v zmysle zákona č.305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ku koncu roka 2012 bolo v detských domovoch umiestnených 47 komárňanských detí. Priebežne sa vykonávajú šetrenia v problémových rodinách ako aj zabezpečenie úpravy a obnovy rodinných pomerov. Cieľ aktivity, teda stabilizovanie sociálnej situácie v problémových rodinách sa nám vo veľkej miere podarilo dosiahnuť. V priebehu roka sa vykonávali v súlade so zákonom č.305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov opatrenia § 11 bod (1) ods. a) a b). Do 31.12.2011 z rozpočtu mesta neboli finančne podporené rodičovské návštevy vzhľadom k tomu, že o vytvorenie kontaktu s deťmi umiestnenými v detských domovoch zo strany rodičov nebol záujem. V zmysle uvedeného zákona si oznamovaciu povinnosť na poskytnutie tvorby úspor si splnili 3 detské domovy spolu na 8 detí. Suma priemerných bežných výdavkov na 1 dieťa v detskom domove sa každoročne zvyšuje, čím sa zvyšuje suma príspevku na tvorbu úspor, ktorá toho času predstavuje 91,63 eur mesačne.

### **Zariadenia sociálnych služieb - kluby dôchodcov**

Vytváranie možnosti sebarealizácie dôchodcov, pomoc pri uspokojovaní životných potrieb, rozvíjanie kultúrnych a spoločenských aktivít v 3 kluboch dôchodcov – KD Komárno, KD Nová Stráž, KD Kava. V roku 2012 aktivitu členov všetkých troch klubov dôchodcov sa dá hodnotiť veľmi pozitívne. Celoročnú kultúrnu činnosť a aktivitu členov Klubu dôchodcov Komárno sa dá vyzdvihnúť, nakoľko veľmi úspešne reprezentovali naše mesto jednak na Slovensku ako aj v zahraničí. Aktívne tu pracujú aj záujmové krúžky, ako zdravotný telocvik, krúžok ručných prác, divadelný krúžok, mužský a ženský spevokol.

### **Zariadenia sociálnych služieb - útulky a stredisko osobnej hygieny pre bezdomovcov**

Poradenstvo a poskytovanie prechodného ubytovania pre bezprístrešných občanov v útulku mesta na Hradnej ulici, ďalej poskytovanie sociálnej služby v stredisku osobnej hygieny pre bezdomovcov. Maximálna kapacita útulku je pre 32 osôb. Maximálna kapacita útulku je pre 32 osôb. Využitie kapacity bolo v priebehu roka 2012 na 87 %, to je v priemere 28 ubytovaných mesačne. Od 1. marca 2012 vstúpila do platnosti zmena zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách, na základe ktorej štát nenávratnou dotáciou prispieva na bežné výdavky mestského útulku pre bezdomovcov, výška dotácie je 120 eur/ubytovaný/mesiac. Neustále je veľký záujem aj o služby v stredisku osobnej hygieny, denne ich využíva priemerne 10 bezdomovcov.

### **Rozvoj sociálnych služieb**

Rozvoj sociálnych služieb o nové, doteraz neposkytované aktivity v súlade so zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov.

V rámci starostlivosti o odkázaných občanov Komárna, mesto od 15. 07. 2010 rozšírilo svoje sociálne služby o prepravnú službu, prostredníctvom sociálneho taxíka. Pomáha tým seniorom a ťažko zdravotne postihnutým občanom s obmedzenou hybnosťou a imobilným občanom, ktorým preprava spôsobuje problémy, alebo ktorí nemajú možnosť dopraviť sa autom napr. k lekárovi, do zdravotníckych zariadení na vyšetrenia, kontroly alebo na kultúrne, spoločenské a športové podujatia. Môžu túto sociálnu službu využiť aj vozičkári, keďže vozidlo je špeciálne usposobené na prepravu osôb so zdravotným obmedzením a vybavené nájazdovou rampou pre vozíky. V roku 2012 o túto sociálnu službu občania mesta žiadali v 570-ich prípadoch. Záujem o túto sociálnu službu v zimných mesiacoch veľmi narastá.

### **Opatrovateľská služba**

Poskytovanie pomoci v domácnosti seniorov a ŤZP občanov mesta, ktorí si pre nepriaznivý zdravotný stav a zlú sociálnu situáciu nedokážu zabezpečiť starostlivosť o svoju osobu a domácnosť v zmysle VZN č. 2/2009 o poskytovaní sociálnych služieb, o spôsobe a výške úhrad za sociálne služby na území mesta Komárno v znení VZN č. 4/2010 a VZN č. 10/2011. Pomoc je poskytovaná pri nevyhnutných životných úkonoch - osobná hygiena, pomoc pri obliekaní, pri použití WC, pri presune z a na invalidný vozík, kúpanie, donáška obeda, pomoc pri podávaní jedla a pri pití, dohľad, pri nevyhnutných prácach v domácnosti - nákupy, upratovanie, pranie a žehlenie osobnej a ostatnej bielizne, príprava a varenie raňajok, obeda, prípadne večere a pri zabezpečení kontaktu so spoločenským prostredím - sprievod k lekárovi, sprievod na vybavenie úradných záležitostí, vychádzky. V súlade so zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov sa musí individuálne zisťovať odkázanosť každého žiadateľa na opatrovateľskú službu sociálnou a lekárskou posudkovou činnosťou, výsledkom ktorého je posudok a rozhodnutie o odkázanosti, resp. ne/odkázanosti na uvedenú službu. V roku 2012 v súlade s uvedeným zákonom boli vyhotovené 4 posudky a 4 rozhodnutia o odkázanosti občana na opatrovateľskú službu. Počet opatrovaných osôb k 31.12.2012

bol 87, počet opatrovateľov ku koncu roka bol 62 s plným pracovným úväzkom. Vekový priemer obyvateľstva v Komárne postupne starne, dôsledkom čoho narastá aj zvýšená potreba starostlivosti o tento okruh odkázaných.

### **Rozvoj opatrovateľskej služby v meste Komárno**

Mesto Komárno v rámci poskytovania opatrovateľskej služby zabezpečuje rozvoz teplej stravy pre ťažko zdravotne postihnutých občanov a pre starších občanov, ktorí potrebujú pomoc inej osoby pri každodenných úkonoch. Pre plynulý a neprerušovaný rozvoz teplej stravy počas celého roka a pre zabezpečenie hygienických podmienok aj počas teplých mesiacoch, mesto Komárno od roku 2010 prevádzkuje nové úžitkové vozidlo, dodatočne prestavané na izotermické. Týmto vozidlom mesto môže zabezpečiť rozvoz teplej stravy aj do periférnych častí mesta, aby ani táto časť obyvateľstva nebola vylúčená z poskytovania tejto sociálnej služby ako aj pre dôchodcov, ktorí síce nepotrebujú celodennú opateru, ale príprava stravy je pre nich obťažujúca

### **Zariadenie pre seniorov (Domov dôchodcov)**

V súlade so zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov sa musí individuálne zisťovať odkázanosť každého žiadateľa na sociálnu službu v zariadení pre seniorov sociálnou a lekárskou posudkovou činnosťou, výsledkom ktorého je posudok a rozhodnutie o odkázanosti, resp. ne/odkázanosti na uvedenú službu. V súlade s uvedeným zákonom mesto je správnym orgánom v konaniach o odkázanosti na sociálnu službu v zariadení pre seniorov, posudky ako aj rozhodnutia o odkázanosti na sociálnu službu v zariadení pre seniorov vyhotovilo Oddelenie sociálnych vecí Sociálneho o správneho odboru. V roku 2012 bolo vyhotovených 15 posudkov.

### **Z príjmu podielových daní v roku 2012, bolo poukázaných 737 135,82 eur t.j. 10,5% na sociálne služby a prevádzku sociálnych zariadení.**

### **Činnosť bytového oddelenia**

Bytové oddelenie Sociálneho a správneho odboru Mestského úradu v Komárne v rámci svojej činnosti zabezpečuje päť hlavných agend :

I. Oblasť riešenia neplatičstva v mestských nájomných bytoch, a to výpoveďami z nájmu bytu, výzvami na vypratanie bytu, žalobami o vypratanie bytu na okresný a krajský súd, exekúciami na vypratanie bytu, platobnými rozkazmi na uhradenie nájomného a platobnými rozkazmi na uhradenie nesplatennej časti ceny bytu.

Vymožené pohľadávky za rok 2012 celkom : 20 887,97 €.

II. Oblasť rozvoja bývania s pridelením bytov : v tejto agende sa zabezpečuje evidovanie žiadostí o prenájom mestského bytu, evidovanie žiadostí o prenájom mestského bytu v DOU, pridelenie bytov pre žiadateľov z evidencie žiadateľov o prenájom bytu, spracovanie súhlasov na uzatvorenie zmluvy o nájme bytu ako aj vypracovanie nájomných zmlúv a ich dodatkov.

III. Oblasť predaja bytov : hlavnou náplňou tejto agendy je vypracovanie zmlúv o prevode vlastníctva bytu podľa zákona č. 182/1993 Z.z., vypracovanie návrhov na vklad do katastra nehnuteľností, vypracovanie žiadostí o výmaz záložného práva ako aj príprava podkladov na odpredaj bytov a rodinných domov v majetku mesta podľa § 9 zákona 138/1991 o majetku obcí v znení neskorších predpisov obchodnou verejnou súťažou, priamym predajom bytov a prevodom bytov z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

IV. Oblasť správa bytov , najväčšia agenda oddelenia, ktorá zabezpečuje účtovné spravovanie mestských nájomných bytov , a to vypracovanie a evidencia predpisov zálohových platieb za nájom a za služby poskytované s užívaním bytu, vypracovanie a

evidencia predpisov záloh za nájom a za služby poskytované s užívaním bytu pre všetky v priebehu roka na pridelené byty, pre všetky predĺženia zmlúv o nájme bytu a pre všetky vzájomné výmeny bytu, sledovanie a identifikácia mesačných platieb za nájom a za služby poskytované s užívaním bytu každého nájomníka, vypracovanie riadnych a opravných ročných vyúčtovaní za služby poskytované s užívaním bytu za rok, spolupráca s Obvodným úradom v Komárne pri potvrdzovaní platieb nájomného potrebného k poskytovaniu príspevku na bývanie.

V súčasnosti Bytové oddelenie spolupracuje so 10- imi správcovskými organizáciami. V tejto oblasti je zabezpečované : poskytovanie mesačných záloh do FPÚaO a za služby poskytované s bývaním, úhrada faktúr na odmenu správcu ako aj odsúhlasenie a vysporiadanie ročných vyúčtovaní nákladov za služby poskytované s užívaním bytu so správcami mestských bytov.

V. Oblasť agendy sem patria vybavovanie rôznych písomností a sťažností.

## **Plnenie rozpočtu Bytového oddelenia**

### **Príjmová časť :**

#### **1. Nájomné za mestské byty**

Príjem za nájomné - mestské byty v roku 2012:

Upravený rozpočet : 605 299 €, Skutočnosť : 448 731,37 €, Plnenie rozpočtu : 74,1 %

Neplnenie rozpočtu v časti príjmov spôsobuje pretrvávajúci stav neplatičstva v mestských bytoch, hlavne u neprispôsobivých nájomníkov a nájomníkov v náhradných bytoch ( Ul. roľníckej školy 49 – 51, Veľký Harčáš 61 – I. a II. etapa). Ďalej skutočnosť, že v priebehu roka 2012 žiadateľom o prenájom mestského bytu v zmysle VZN č. 6/2011o prenajímaní bytov vo vlastníctve Mesta Komárno v znení neskorších predpisov a v súlade s Výnosom Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja SR č. V-1/2006 o poskytovaní dotácií na rozvoj bývania boli Mestským zastupiteľstvom v Komárne pridelené byty na adresách Ul. roľníckej školy 49-51a Veľký Harčáš 61 v Komárne, viacerí žiadatelia o prenájom mestského bytu, od júla 2012 bytový dom na adrese Vnútná okružná 51 s 21-imi bytovými jednotkami bol uzatvorený. Zvýšenie základného nájomného v bytových domoch na adresách Gazdovská ul. 4 – 6, Gazdovská ul. 8 – 10, Špitálska ul. 12 – 14, Ul. slobody 1 – 11 a Ul. gen. Klapku 10 – 14 vstúpilo do platnosti len od 1. marca 2012.

#### **2. Odpredaj bytov**

##### **a) podľa zákona 182/1993 Z.z.**

Príjem z prevodu mestských bytov v roku 2012:

Upravený rozpočet : 2 400 €, Skutočnosť : 16 407,60 €, Plnenie rozpočtu : 683,7 %

V priebehu roka 2012 platiaci nájomníci v zmysle zák. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov prejavili záujem o odkúpenie nimi užívaného mestského bytu do osobného vlastníctva, ďalej, v tejto rozpočtovej položke sú zúčtované aj platby za nesplatenú časť ceny bytu ako aj splátky ceny v predošlých rokoch predaných bytov.

##### **b) voľných bytov a rodinných domov podľa zákona č. 138/1991 o majetku obcí v znení neskorších predpisov**

Príjem z prevodu mestských bytov a rodinných domov v roku 2012:

Upravený rozpočet : 30 000 €, Skutočnosť : 58 113 €, Plnenie rozpočtu : 193,7 %

### **Výdavková časť :**

Upravený rozpočet : 520 000 €, Skutočnosť : 492 114,16 €, Plnenie rozpočtu : 94,6 %

V zmysle § 10 ods. (1) a (6) zákona č. 182/1993 o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov Mesto Komárno ako vlastník nájomných bytov je povinné v súlade so zmluvou o výkone správy poukazovať preddavky mesačne vopred do fondu prevádzky, údržby a opráv a úhrady za poskytované služby. Ďalej, v zmysle Občianskeho zákonníka mesto ako vlastník je povinné vykonať všetky opravy bytov a nebytových priestorov za účelom udržať byty v stave spôsobilom na bývanie a odstrániť havarijné stavy. Všetky výdavky sú v súlade so zmluvami o výkone správy uzatvorenými medzi mestom a správcami jednotlivých bytových domov a v súlade so schváleným programovým rozpočtom mesta na rok 2011.

Výšku mesačných preddavkov určujú správcovia jednotlivých bytových domov. § 8a ods. (2) citovaného zákona ukladá správcovi do 31. mája nasledujúceho roka predložiť vlastníkom bytov a nebytových priestorov vyúčtovanie použitia FPUaO a úhrad za plnenia rozúčtované na jednotlivé byty a nebytové priestory v dome. Z uvedeného vyplýva, že v súčasnosti je možné hodnotiť rozpočet za rok 2012 na strane čerpanie rozpočtu z hľadiska výšky poskytnutých preddavkov, na strane plnenia rozpočtu z hľadiska uhrádzania správcami predpísaných preddavkov nájomníkmi. Skutočné výdavky a príjmy mesta súvisiace s nájmom bytov budú zrejmé až v priebehu mesiacov jún - júl 2013 po obdržaní konečných vyúčtovaní nákladov na služby spojené s užívaním nájomných bytov vo vlastníctve mesta Komárno od jednotlivých správcov bytových domov.

|  |                       |
|--|-----------------------|
| <b>Príjmy nájomné za mestské byty – skutočnosť</b> | <b>448 731,37 eur</b> |
| <b>Výdavky na prevádzku bytov – skutočnosť</b>     | <b>594 086,80 eur</b> |

|                              |                   |
|------------------------------|-------------------|
| Bytové oddelenie             | 492 114,16        |
| Splátky úrokov ŠFRB          | 38 804,77         |
| Splátky úveru ŠFRB           | <u>63 167,87</u>  |
| <b>Spolu za mestské byty</b> | <b>594 086,80</b> |

**Rozdiel celkom - 145 355,43 eur**

### Štátny fond rozvoja bývania

Hlavnou náplňou referátu ŠFRB je príjem a posudzovanie žiadostí o finančnú podporu zo Štátneho fondu rozvoja bývania. Cieľový ukazovateľ počtu prijatých a overených žiadostí bol v roku 2012 stanovený na počet žiadateľov 40. V súlade s menšími požiadavkami žiadateľov bolo podaných a overených 27 žiadostí. Ako pozitívnu skutočnosť môžeme uviesť úspešné vybavenie žiadostí na zateplovanie bytových domov v meste Komárno, vďaka čomu bolo zateplených celkom 262 b.j. V rámci programu rozvoja bývania boli prijaté žiadosti na výstavbu 28 nájomných bytov. Doba administrácie zostala nezmenená, žiadosti boli overované v zákonnej lehote 15 dní od podania. Ďalej sa na pracovisku vykonáva kontrola čerpania finančných prostriedkov podľa rozpočtových oddielov na základe daňových dokladov – faktúr, kontroluje sa dodržiavanie zmluvných podmienok a čerpanie úveru. Referát vykonáva aj priebežnú konzultačnú činnosť pre obce, právnické a fyzické osoby.

**V súlade so schváleným rozpočtom mesta na rok 2012 boli realizované nasledovné investičné akcie a projekty:**

Revitalizácia centrálnej mestskej časti – námestie:

V roku 2012 boli dokončené spevnené plochy, fontána, bolo namontované hygienické zariadenie (WC), v rámci sadových úprav boli vysadené stromy a kríky a bol osadený nový trávový koberec, bolo vybudované verejné osvetlenie. Stavba bola dokončená, skolaudovaná a daná do užívania.

Stavba bola financovaná nasledovne - 95% z MVaRR SR /eurofondy/ a 5% z vlastných zdrojov mesta.

#### Rekonštrukcia obytných domov na Gazdovskej ul.4-6 a Špitálskej ul. 12-14

Rozpočty na obytné domy boli zaktualizované a doplnené, prebehla verejná súťaž, s víťazným uchádzačom boli podpísané zmluvy o dielo a žiadosti boli postúpené na ŠFRB.

#### Rekonštrukcia svetelného signalizačného zariadenia

Na svetelnom signalizačnom zariadení boli vymenené stĺpy s návěstidlami, starý radič bol demontovaný a nový osadený na nový základ, bol namontovaný nový kamerový systém a nové káblové rozvody. Signalizácia funguje v skúšobnej prevádzke.

#### Rekonštrukcia školských jedální – výmena vzduchotechniky

V rámci rekonštrukcie ŠJ došlo k montáži novej vzduchotechniky v kuchyni pri školskej jedálni na ZŠ na Komenského ul., ktorá pozostáva z montáže nových rozvodov a odsávania nad sporákmi a kotlami. Ďalej bola na ZŠ Ul. mieru vybudovaná nová šatňa, nové hygienické zariadenie pre personál kuchyne a z bývalej šatne bolo vytvorené nové WC.

#### Rekonštrukcia telocvične ZŠ na Ul. práce

I. etapa rekonštrukcie, ktorá sa týka výmeny strešnej krytiny, bola zahájená, prebehlo výberové konanie, s víťazným uchádzačom bola podpísaná zmluva o dielo. Práce boli zahájené, nová strešná krytina (tepelnizolačné panely) bola dodaná na stavbu.

#### Lezecká stena vo volejbalovej hale

V r. 2012 prebehla len fakturácia, keďže stena bola zrealizovaná ešte v r.2011.

#### Premiestnenie viacúčelového ihriska

Rozobratie ihriska bolo vykonané tak, aby sa zachovali všetky jeho súčasti a doplnky. Na nové miesto na sídlisko gen. Klapku boli premiestnené podkladové vrstvy, ktoré neboli porušené, chýbajúce množstvá boli doplnené, podklad bol zhutnený na projektom predpísanú mieru, bolo vybudované osvetlenie, namontovaná umelá tráva, mantinely a bránky. K ihrisku bol vybudovaný nový prístup.

#### Projekt na Stavebné úpravy Hradnej ul. v Komárne

V rámci výberového konania bol vybraný víťazný uchádzač na vypracovanie projektu, s ktorým bola podpísaná zmluva. Projekt bol vypracovaný a boli do neho zapracované pripomienky zástupcov mesta ako investora a pripomienky ODI v Komárne.

#### ÚPN zmeny a doplnky:

V roku 2012 bolo začaté obstarávanie územnoplánovacej dokumentácie z vlastných prostriedkov a prostriedkov občanov Zmeny a doplnky a doplnky ÚPN mesta Komárno č. 9/A/2012 a 9/B/2012. Tieto územnoplánovacie dokumentácie boli obstarané v zmysle uznesení Mestského zastupiteľstva, na základe žiadostí občanov. Finančné prostriedky zo strany občanov boli poukázané na účet Mesta Komárno.

V roku 2012 boli preplatené faktúry za ÚP dokumentácie *Zmeny a doplnky a doplnky ÚPN mesta Komárno č. 9/A/2012 a 9/B/2012* vo výške 4600 €.

Projekt s názvom *Zosúladenie územnoplánovacích dokumentácií a rozvojových programov miest Komárno a Komárom pre ich spoločný koordinovaný rozvoj bol spracovaný v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Maďarská republika – Slovenská republika 2007-2013* v septembri 2009. V máji 2010 bol projekt podporený a bol zaradený monitorovacím výborom programu HU-SK do zoznamu víťazných projektov v rámci výzvy HUSK 09/01. Implementácia projektu bola zahájená 1.7.2011, termín dokončenia 31.5.2012 a výsledkom je spoločný strategický dokument oboch miest a vypracovanie zmien a doplnkov územného plánu mesta Komárom a zmien a doplnkov územného plánu mesta Komárno č. 8.

Celkový finančný náklad projektu je 136 900 eur, z toho Mesta Komárno ako hlavného partnera 99 600 Eur a Mesta Komárom 37 300 eur 85% zdroje EÚ, 10% štátne zdroje



a 5% vlastné zdroje. Bola vyčerpaná celá suma a čiastka 85% zo zdrojov EU prefinancovaná.

### **Z hlavných investičných akcií, ktoré chce mesto zrealizovať v ďalšom roku vyberáme:**

- Spracovanie ÚPN zóny (združené prostriedky)
- Sprístupnenie kazemát pevnostného systému Komárna (HUSK)
- Rekonštrukcia signalizačného zariadenia
- Projekt rekonštrukcie MŠ Lodná (strecha a hyg. zariadenie)
- Rekonštrukcia MŠ Lodná (strecha a hyg. zariadenie)
- Výmena okien vestibulu budovy Radnice
- Projekt vybudovanie verej. osvetlenia – Harčáš
- Rekonštrukcia obytného domu, ul. Gazdovská
- Rekonštrukcia obytného domu, ul. Špitálska
- Rekonštrukcia školských jedální - výmena vzduchotech.
- Rekonštrukcia telocvične ZŠ Ul. Práce
- Projekt - stavebné úpravy Hradnej ulice
- Stavebné úpravy Hradnej ulice
- Projekt križovatky ul. Františ., Zámoryho, Thal.
- Aktualizácia projektu rekonš. MK Ul. priateľstva
- Majetkové vysporiadanie pozemkov
- Rekonštrukcia MK Eötvösa - projekt
- Rozšírenie parkovísk Ul. Hviezdoslavova a Meštianska)
- Detské ihrisko - rekonštrukcia Park Anglia
- Projekt preložky káblov ŽSR pri cyklotrase
- MŠ Vodná - projekt a statický posudok
- Hotel Panoráma – energetika priestorov KFC
- Optická sieť - spojenie Gen. Klapku 7 - MsÚ
- Optická sieť v budove Dôstojnícky pavilón
- PD a prechod na digitálne vysielanie (COMMEDIA)
- Rezerva na projekty so spoluúčasťou
- Prepojenie Hviezdoslavova ul. - Ul. Budovateľská
- Verejné osvetlenie - Ul. roľníckej školy
- Zimný štadión - zakrytie - štúdia
- Rekonštrukcia chodníkov - Ul. pohraničná
- Krytý bazén - termálne kúpalisko - štúdia
- Sídliisko Bašty - detský mobilár
- Premiestnenie viacúčelového ihriska
- Nešpecifikované KV (rezerva)
- Nákup osobných motorových vozidiel
- Rozšírenie kamerového systému
- Nákup výpočtovej techniky PC
- Rekonštrukcia budovy arch. pevnostný rad 16
- Rekonštrukcia strechy poliklinika
- Technické zhodnotenie termál. kúpaliska
- Investície do vodárenského majetku
- Projekt cyklotrasy
- Investície do školských objektov

Mesto Komárno, bude aj v budúcom kalendárnom roku uskutočňovať všetky úlohy súvisiace so správou mesta a jeho majetku, bude vykonávať úlohy súvisiace s riadnym

hospodárením a bude rozhodovať vo veciach miestnych daní a miestnych poplatkov a taktiež bude vykonávať ich správu.

Mesto Komárno nemá organizačnú zložku v zahraničí a v roku 2012 sme nemali žiadne náklady na činnosť v oblasti vývoja a výskumu. Vplyv na životné prostredie nie je negatívny.

V Komárne dňa 28. marec 2013

Vypracovala: Eva Nagyová,   
v spolupráci s vedúcimi odborov a oddelení.

Schválil: vedúci EO  
Ing. Nagy Jenő



Schválil: prednosta MsÚ  
Ing. Pásztor Štefan

